B O Ž A N S T V E N A   S L U Ž B A

P R E T P O S V E Ć E N I H   D A R O V A

Z a g r e b, 1 9 8 6.

Prijevod sa crkvenoslavenskog jezika:
LITURGIKON, Rim, 1952. str. 401-458.
(Rec. Rutena)

Hrvatsko izdanje pripremili i uredili:

o. Zvonimir Kurečić i Goran Ivanišević

Izdano kao rukopis u 100 primjeraka

Izdavač: Grkokatolički župni ured sv. Ćirila i Metoda, Zagreb, Ćirilometodska 1.

Odgovara: o. Nikola Nino Kekić, župnik

PREDGOVOR

U duhu liturgijske obnove započete nakon II. vatikanskog sabora i ćirilometodske tradicije pripremili smo hrvatski prijevod Božanstvene službe pretposvećenih darova.

Liturgija pretposvećenih darova zauzima središnje mjesto uz nedjeljnu liturgiju u vrijeme Velikog Posta. U starini ta Služba se služila od ponedjeljka do petka Svete Četrdesetnice, te na Veliki ponedjeljak, utorak i srijedu. U novije vrijeme služi se redovito srijedom i petkom Velikog Posta.

Kod pripremanja ovog hrvatskog prijevoda služili smo se grčkim i staroslavenskim izvornikom. Koristili smo također postojeći hrvatski prijevod od pokojnog profesora dr Juraja Pavića. Prijevod psalama uzet je iz Biblije (Stvarnost, Zagreb. 1968.), a ektenija prema postojećem prijevodu iz Liturgije sv. Ivana Zlatoustoga i drugih službi.

Korist ovog djela pokazat će se ako bude pridonijelo boljem razumijevanju, sudjelovanju i dubljem duhovnom proživljavanju velikoposnog bogoslužja.

Urednici

Zagreb, 10. veljače 1986.

B O Ž A N S T V E N A   S L U Ž B A

PRETPOSVEĆENIH DAROVA

U svetoj i velikoj četrdesetnici, kada svećenik srijedom i petkom služi liturgiju pretposvećenih darova, na proskomidiji u nedjelju čini kao obično. Nakon što je iz kruha izrezao prvog Jaganjca, žrtvovao ga i probo, reže i druge (za liturgije pretposvećenih darova slijedećeg tjedna) govoreći nad svakim pojedinim ovo: "Na uspomenu...", "Kao ovcu..." i "Žrtvuje se...", "Jedan mu od vojnika...".

Zatim ulijeva u svetu čašu vino i vodu govoreći kao obično, pokriva ih svetim pokrovcima i kadi govoreći molitvu prinosa. Iza toga započinje božanstvenu liturgiju i služi ju kao obično.

Kada svećenik po prizivanju Duha Svetoga treba znamenovati Jaganjca, govori u jednini: "Ovaj upravo kruh...", jer je jedan Krist, a "Ove upravo kruhove..." u množini ne govori. I kad ih treba podići, podiže ih sve zajedno, ali lomi samo prvog Jaganjca i stavlja česticu u svetu čašu, (i ulijeva toplotu) po običaju. Zatim uzima ostale Jaganjce i pohranjuje ih u darohraniteljnicu.

Nakon toga svećenik moli kao obično, pričešćuje se kao obično i završava božanstvenu svetu službu kako je određeno.

Na čitanju časova svećenik u epitrahilu stojeći pred carskim vratima započinje: Blagoslovljen Bog naš... Čitač: Amin. Iza Oče naš, svećenik govori uzglas i ulazi u oltar.

Čitaju se 3., 6. i 9. čas te objednica.

Pod kraj objednice svećenik ulazi u oltar i oblači se u svećeničko odijelo, znamenujući i cjelivajući svaki pojedini komad, ali ništa ne govori, osim: Pomolimo se Gospodu.

Čitač čita Trisveto, Oče naš, Gospode pomiluj 12 puta, Presveto Trojstvo... Nakon toga se otvaraju carska vrata. Svećenik govori: Mudrost. Narod: Časniju od kerubina... Svećenik: Slava tebi, Kriste Bože, ufanje naše, slava tebi. Narod: Slava i sada: Gospode pomiluj tri puta. Blagoslovi i svećenik čini otpust.

Na otpustu svećenik spominje sveca čiji je hram i čiji je dan. Carska se vrata zatvaraju.

Svećenik se s đakonom klanja tri puta pred svetim stolom govoreći samo: Bože, milostiv budi meni grešniku i smiluj mi se. Zatim cjelivaju sveto Evanđelje, sveti stol i prijestoljni križ.

I. VEČERNJA SLUŽBA

I đakon, primivši blagoslov od svećenika, izlazi iz oltara i stojeći na uobičajenom mjestu, govori glasno:

Blagoslovi vladiko.

Svećenik, stojeći pred svetim stolom u oltaru glasno govori:

Blagoslovljeno kraljevstvo, Oca i Sina i Svetoga Duha, sada i vazda i u vijeke vjekova.

Narod: Amin.

Čitač: Dođite, poklonimo se Kralju našemu Bogu,
Dođite poklonimo se Kristu, Kralju našemu Bogu.
Dođite poklonimo se i padnimo ničice pred samim Gospodom Isusom Kristom, Kraljem i Bogom našim.

I govori početni psalam 104(103).

Psalam 104 (103)

Blagoslivljaj Gospoda, dušo moja,
Gospode, Bože moj, silno si velik!
Odjeven veličanstvom i ljepotom,
svjetlošću ogrnut kao plaštem!
Nebo si razapeo kao šator,
na vodama sagradio dvorove svoje.
Od oblaka praviš kola svoja,
na krilima vjetrova putuješ.
Vjetrove uzimaš za glasnike,
a žarki oganj za slugu svojega.

Zemlju si stavio na stupove njene:
neće se poljuljati u vijeke vjekova,
pokrio si je vodama bezdanim ko haljinom,
iznad bregova stajahu vode;
na tvoju se prijetnju povukoše,
od tvoje grmljavine zadrhtaše.
Bregovi se digoše, doline spustiše
na mjesto koje si im odredio.
Odredio si granicu koju ne smiju prijeći,
da opet ne pokriju zemlju.

Izvore svraćaš u potoke
što žubore među brdima.
Oni poje sve živine poljske,
divlji magarci žeđ gase u njima.
Uz njih se gnijezde ptice nebeske
i pjevaju među granama.

Ti natapaš bregove iz dvorova svojih,
zemlja se nasićuje plodom tvojih ruku.

Ti daješ te niče trava za stoku
i bilje na korist čovjeku,
da izvede kruh iz zemlje
i vino što razvedruje srce čovječje;
da uljem lice osvježi,
i da kruh okrijepi srce čovjeku.
Stabla se Gospodnja napajaju hranom,
cedri libanski koje on zasadi.
Ondje se ptice gnijezde,
u čempresu dom je rodin.
Visoki bregovi daju kozorogu,
a pećine jazavcu sklonište.

Ti si stvorio mjesec da označuje vremena,
i sunce znade kada ima zaći.
Kad razastreš tmine i noć se spusti,
tad se šuljaju u njoj životinje šumske.
Lavići riču za plijenom
i od Boga hranu traže.
Kad sunce ograne, nestaju
i liježu na ležaje.
Tad čovjek izlazi na dnevni posao
i na rad do večeri.

Kako su brojna tvoja djela, o Gospode!
Sve si to mudro učinio:
puna je zemlja stvorenja tvojih.

Eno mora, velika i široka,
u njemu vrve gmazovi bez broja,
životinje male i velike.
Onud prolaze nemani,
Levijatan kojeg stvori da se igra u njemu.

I sva ova bića željno čekaju
da ih ti nahraniš na vrijeme.
Daješ li im, tada sabiru:
otvaraš li ruku, nasite se dobrima.
Sakriješ li lice svoje, tad se rastuže;
ako dah im oduzmeš, ugibaju,
i opet se u prah vraćaju.
Pošalješ li dah svoj, opet nastaju,
i tako obnavljaš lice zemlje.

Neka dovijeka traje slava Gospodnja:
nek se raduje Gospod u djelima svojim!
On pogleda zemlju, i ona se potrese,
dotakne bregove, oni se zadime.

Pjevat ću Gospodu dokle god živim,
svirat ću Bogu svome dokle god me bude.
Bilo mu milo pjevanje moje!
Ja ću se radovati u Gospodu.
Nek zločinci sa zemlje nestanu,
i bezbožnika nek više ne bude!
Blagoslivljaj Gospoda, dušo moja!

Sunce znade, kada ima zaći,
kad razastreš tmine i noć se spusti.
Kako su brojna tvoja djela, o Gospode!
Sve si to mudro učinio.

Slava Ocu i Sinu i Svetomu Duhu i sada
i vazda i u vijeke vjekova. Amin.

♪ 66,1 Aliluja, aliluja, aliluja, slava tebi
Bože. (Tri puta)

Za vrijeme početnog psalma svećenik stojeći pred svetim vratima otkrivene glave tiho moli molitve o svijetlu tj. večernje molitve započinjajući s četvrtom, jer se prve tri govore za vrijeme malih ektenija na antifonima.

Molitva četvrta

Gospode! Tebe slave svete sile neprekidnim pjesmama i neprestanim hvalospjevima. Ispuni naša usta svojom hvalom, da uzmognemo iskazati čast tvojemu svetom imenu. I udijeli nam, po zagovoru Presvete Bogorodice i svih Svetih tvojih, udio i baštinu u zajedništvu sa svima onima koji se u istini tebe boje i koji izvršavaju tvoje zapovijedi. Jer tebi dolikuje svaka slava, čast i klanjanje, Ocu i Sinu i Svetomu Duhu, sada i vazda i u vijekove vjekova, amin.

Molitva peta

Blagoslovljen si Gospode Bože Svevladaru. Ti poznaješ razum čovječji, znadeš sve što nam treba, i mnogo više nego li molimo ili razumijemo. Ti sam, čovjekoljubivi Kralju, koji si u svemu dobar, osposobi nas mnoštvom svoga milosrđa, da s nepostiđenom savješću zazivamo tvoje sveto ime. I ne uvedi nas u napast, nego izbavi nas od zla, i providnošću svojom učini sve što je korisno za nas. Jer tebi dolikuje svaka slava, čast i klanjanje, Ocu i Sinu i Svetomu Duhu, sada i vazda i u vijeke vjekova, amin.

Molitva šesta

Gospode, Gospode! Ti sve držiš u svojoj prečistoj ruci, strpljiv si prema svima nama: i podnosiš naše opačine. Spomeni se milosrđa svoga i milosti svoje. Pohodi nas dobrotom svojom. Daj nam da i preostali dio ovoga dana tvojom milošću izbjegnemo različita lukavstva zla duha, a milošću Presvetog Duha svog sačuvaj naš život od neprijateljskih zasjeda. Milošću i milosrđem i čovjekoljubljem tvog jedinorođenog Sina, s kojim si blagoslovljen u zajedništvu s presvetim i dobrim i životvornim tvojim Duhom, sada i vazda i u vijeke vjekova, amin.

Molitva sedma

Veliki i predivni Bože! Ti upravljaš sa svime po svojoj neizrecivoj dobroti i bogatom promislu. Ti si nam poklonio dobra ovoga svijeta i zajamčio si nam obećano kraljevstvo po prethodno darovanim dobrima. Učinio si da smo protekli dio dana izbjegli svakom zlu. Daruj nam da i preostali dio dana provedemo bez grijeha pred tvojom svetom slavom: hvaleći tebe, svoga jedinoga, dobroga i čovjekoljubivoga Boga našega. Jer ti si naš Bog i tebi iskazujemo slavu, Ocu i Sinu i Svetomu Duhu, sada i vazda i u vijeke vjekova, amin.

Molitva osma

Veliki i svevišnji Bože! Ti si jedini besmrtan i prebivaš u nepristupačnom svijetlu Stvorio si po svojoj neizmjernoj mudrosti cijeli svemir, odijelio si svijetlo od tame, sunce si postavio u službu dana, a mjesec i zvijezde u službu noći: nas griješne učinio si dostojnima da ovog časa stupimo pred lice tvoje s hvalom i da ti prinesemo večernji hvalospjev. Ti sam, čovjekoljupče uzdigni naš molitvu kao kâd pred tobom i primi je kao ugodni miomiris. Udijeli nam da ova večer i nadolazeća noć prođu u miru. Obuci nas u oružje svijetla, te nas izbavi od noćnoga straha i od svake stvari što prijeti u mraku.

Daj nam san što si ga darovao za odmor naše nemoći, i da on bude bez ikakve utvare vražje. Vladaru i darovatelju dobara, udijeli nam da se noću na svojim ležajima u skrušenosti sjećamo tvoga imena i prosvijetljeni razmatramo o tvojim zapovijedima. Daj da ustanemo s radošću u duši, da slavimo iskazujući hvalu tvojoj dobroti i prinoseći milosrđu tvojemu molitve i prošnje za naše grijehe i za grijehe svih ljudi tvojih, koje u milosrđu svome usliši po zagovoru Presvete Bogorodice. Jer si dobar i čovjekoljubiv Bog, tebi iskazujemo slavu, Ocu i Sinu i Svetomu Duhu, sada i vazda i u vijeke vjekova, amin.

Po završetku čitanja početnog psalma 104 (103) đakon govori ekteniju.

V e l i k a   e k t e n i j a

Đakon: U miru pomolimo se Gospodu.
Narod: Gospode, pomiluj.

Za mir odozgo i za svoje spasenje pomolimo se Gospodu.
Narod: Gospode, pomiluj.

Za mir svega svijeta, za napredak svih Božjih Crkvi i za sjedinjenje svih pomolimo se Gospodu.
Narod: Gospode, pomiluj.

Za ovaj sveti hram i za sve one koji s vjerom, pobožnošću i strahom Božjim ulaze u nj pomolimo se Gospodu.
Narod: Gospode, pomiluj.

Za svetog sveopćeg prvosvećenika našeg (ime), Papu rimskog pomolimo se Gospodu.
Narod: Gospode, pomiluj.

Za nadbiskupa i metropolitu našeg (ime) i za biskupa našeg (ime), za časno svećenstvo, u Kristu đakonstvo, za sav kler i narod pomolimo se Gospodu.
Narod: Gospode, pomiluj.

Za naše upravne vlasti i svu vojsku pomolimo se Gospodu.
Narod: Gospode, pomiluj.

Za ovaj grad (ili za ovo selo, ili za ovu svetu obitelj), za svaki grad, kraj i za sve vjernike koji u njima žive pomolimo se Gospodu.
Narod: Gospode, pomiluj.

Za povoljan zrak, za obilje zemaljskih plodova i za mirna vremena pomolimo se Gospodu.
Narod: Gospode, pomiluj.

Za one koji plove, putuju, boluju i pate, za zarobljene i njihovo spasenje pomolimo se Gospodu.
Narod: Gospode, pomiluj.

Da se oslobodimo svake tjeskobe, srdžbe i nevolje pomolimo se Gospodu.
Narod: Gospode, pomiluj.

Zaštiti, spasi, pomiluj i očuvaj nas, Bože svojom milošću.

Narod: Gospode, pomiluj.

Spomenimo presvetu, prečistu, preblagoslovljenu, slavnu Vladaricu našu Bogorodicu i vazda djevicu Mariju, sa svima svetima, te predajmo sami sebe i jedni druge i sav svoj život Kristu Bogu.

Narod: Tebi, Gospode.

Uzglas: Jer tebi dolikuje svaka slava, čast i klanjanje: Ocu i Sinu i Svetomu Duhu, sada i vazda i u vijeke vjekova.

Narod: Amin.

PSALMI: 18. KATIZMA PSALTIRA

Iza uzglasa čita se 18. katizma: "Kad bijah u nevolji, Gospodu zavapih" zajedno s poklonima na "Aliluja". Iza svakog antifona đakon govori malu ekteniju, a svećenik uzglas.

Kad započne stihoslovlje svećenik odlazi k svetohraništu i uzevši pretposvećeni kruh iz darohraniteljnice, polaže ga velikom pobožnošću na sveti diskos i ulijeva u svetu čašu vino i vodu kao obično, ništa govoreći. I uzevši kadionicu kadi zvjezdicu i pokrovce, pokriva darove ništa ne govoreći, osim: Molitvama svetih otaca naših, Gospode Isuse Kriste Bože naš, pomiluj nas. Ovo je naime pretposvećena i svršena žrtva.

Ako se pretposvećeni Jaganjac čuva na svetom stolu, njegov prijenos na žrtvenik obično se vrši ovako:

Svećenik uzevši pretposvećeni kruh iz darohraniteljnice, polaže ga s velikom pobožnošću na sveti diskos. Okadivši zvjezdicu i prvi pokrovac, pokriva sveti kruh ništa ne govoreći.

Zatim svećenik kadi naokolo sveti stol dok đakon ide pred njim sa svijećom. Učinivši poklon do zemlje pred svetim darovima, svećenik stavlja sveti diskos na svoju glavu i prenosi ga na žrtvenik dok pred njim ide đakon sa svijećom i kadionicom.

Isto tako ulijeva u svetu čašu vino i vodu kao obično ništa ne govoreći. I uzevši kadionicu kadi pokrovce, pokriva darove ništa ne govoreći, osim: Molitvama svetih otaca naših, Gospode Isuse Kriste Bože naš, pomiluj nas.

1. A n t i f o n

SRIJEDA

Psalam 120(119)

Kad bijah u nevolji, Gospodu zavapih,
i on me usliša.

Gospode, izbavi dušu moju od usana prijevarni
od zlobna jezika!

Kojim zlom da te prokunem,
zlobni jeziče?
Strelicama oštrim iz ratničke ruke
i ugljevljem žarkim.
Jao meni što mi je boraviti u Mešeku
i stanovati u šatorima kedarskim!
Predugo mi duša mora živjeti
s mrziteljima mira.
Kada o miru govorim,
oni sile na rat.

Psalam 121(120)

K brdima oči svoje uzdižem:
odakle će mi doći pomoć?
Pomoć je moja od Gospoda
koji stvori nebo i zemlju.

Tvojoj nozi on posrnuti ne da
i neće zadrijemati on, čuvar tvoj.
Ne, ne drijema i ne spava
on, čuvar Izraelov.

Gospod je čuvar tvoj,
Gospod je zasjen tvoj s desne tvoje!
Neće ti sunce nauditi danju
ni mjesec noću.
Čuvao te Gospod od zla svakoga,
čuvao dušu tvoju!
Čuvao Gospod tvoj izlazak i povratak
odsada i dovijeka.

Psalam 122(121)

Obradovah se kad mi rekoše:
"Hajdemo u Dom Gospodnji!"
Eto, noge nam već stoje
na vratima tvojim, Jeruzaleme.
Jeruzaleme, grade čvrsto sazdani
i kao u jedno saliveni!

Onamo uzlaze plemena, plemena Gospodnja,
po Zakonu Izraelovu
da slave ime Gospodnje.
Ondje stoje sudačke stolice,
stolice doma Davidova.

Molite za mir Jeruzalemov!
Blago onima koji tebe ljube!
Neka bude mir u zidinama tvojim
i pokoj u tvojim palačama!
Radi braće i prijatelja svojih
klicat ću: "Mir tebi!"
Radi Doma Gospoda, Boga našega,
za sreću tvoju ja ću moliti.

Slava Ocu i Sinu i Svetomu Duhu,
I sada i vazda i u vijeke vjekova. Amin.

Aliluja, aliluja, aliluja, slava tebi, Bože.
(Tri puta) ♪ 66,1

PETAK

Psalam 123(122)

Oči svoje uzdižem k tebi
koji u nebesima prebivaš.
Evo, kao što su uprte oči slugu
u ruke gospodara,
i oči sluškinje
u ruke gospodarice,

tako su oči naše uprte u Gospoda, Boga našega,
dok nam se ne smiluje.
Smiluj nam se, Gospode, smiluj se nama,
jer se do grla nasitismo prezira.
Presita nam je duša
podsmijeha obijesnih, poruga oholih.

Psalam 124(123)

Da nije Gospod za nas bio
- neka slobodno rekne Izrael -
da nije Gospod za nas bio:
kad se ljudi digoše proti nama,
žive bi nas progutali.
Kad je uskipio bijes njihov na nas,
voda bi nas podavila;
bujica bi nas odnijela,
vode pobješnjele sve nas potopile.

Blagoslovljen Gospod koji nas ne dade
za plijen zubima njihovim!
Duša je naša poput ptice umakla
iz zamke lovaca:
raskinula se zamka,
a mi umakosmo!
Pomoć je naša u imenu Gospoda
koji stvori nebo i zemlju.

Slava Ocu i Sinu i Svetomu Duhu,
I sada i vazda i u vijeke vjekova. Amin.

Aliluja, aliluja, aliluja, slava tebi, Bože.
(Tri puta) ♪ 66,1

Opet i opet u miru pomolimo se Gospodu.
Narod: Gospode, pomiluj! ♪ 66,2

Zaštiti, spasi, pomiluj i očuvaj nas, Bože, svojom milošću.
Narod: Gospode, pomiluj!

Spomenimo presvetu, prečistu, preblagoslovljenu, slavnu Vladaricu našu Bogorodicu i vazda djevicu Mariju, sa svima svetima, te predajmo sami sebe i jedni druge i sav svoj život Kristu Bogu.
Narod: Tebi, Gospode!

Molitva prvog antifona

Milosrdni i milostivi, dugotrpljivi i predobri Gospode! Čuj našu molitvu i obrati pažnju na glas naše prošnje, te učini s nama znamenje na dobro. Uputi nas na svoj put, da hodamo u tvojoj istini. Veseljem ispuni naša srca, da se bojimo tvog svetog imena, jer ti si velik i činiš čudesa. Ti si, Gospode, jedini Bog i nema tebi slična među bogovima. Moćan si u milosti i dobar u krijeposti, da pomažeš, tješiš i spasavaš sve one koji se uzdaju u tvoje sveto ime.

Uzglas: Jer je tvoja vlast i kraljevstvo i
moć i slava, Oca i Sina i Svetoga Duha
sada i vazda i u vijeke vjekova.
Narod: Amin.

2. Antifon

SRIJEDA

Psalam 125(124)

Tko se uzda u Gospoda, on je kao brdo Sion:
ne pomiče se, ostaje dovijeka.
Bregovi okružuju Jeruzalem:
Gospod okružuje narod svoj
odsada i dovijeka.

I neće vladati žezlo bezbožničko
nad udesom pravednih,
da ne bi pravedni
ruke za bezakonjem pružili.
Učini, Gospode, dobro dobrima
i čestitima u srcu.

A koji na krive skreću putove,
nek ih istrijebi Gospod sa zločincima!
Mir nad Izraelom!

Psalam 126(125)

Kad Gospod vraćaše sužnjeve sionske,
bilo nam je ko da snivamo.
Usta nam bjehu puna smijeha,
a jezik klicanja.
Među poganima tad se govorilo:
"Velika im djela Gospod učini!"
Velika nam djela učini Gospod:
opet smo radosni!

Vrati, o Gospode, sužnjeve naše
ko potoke negepske!
Oni koji siju u suzama,
žanju u pjesmi.
Išli su plačući
noseći sjeme sjetveno:
vraćat će se s pjesmom
noseći snoplje svoje.

Psalam 127(126)

Ako Gospod kuću ne gradi,
uzalud se muče graditelji.
Ako Gospod grad ne čuva,
uzalud stražar bdi.
Uzalud vam je ustat prije zore
i dugo u noć sjediti,
vi što jedete kruh muke:
miljenicima svojim u snu on daje.

Evo: sinovi su Gospodnji dar,
plod utrobe njegova je nagrada.
Strelica u ruci ratnika -
to su sinovi mladosti.
Blago čovjeku koji njima napuni tobolac,
neće se postidjeti
kad se preo bude s dušmanom na vratima.

Slava Ocu i Sinu i Svetomu Duhu,
I sada i vazda i u vijeke vjekova. Amin.

Aliluja, aliluja, aliluja, slava tebi, Bože.
(Tri puta) ♪ 66,1

PETAK

Psalam 128(127)

Blago svakome koji se Gospoda boji,
koji njegovim hodi stazama!
Plod ruku svojih ti ćeš uživati,
blago tebi, dobro će ti biti.

Žena će ti biti kao plodna loza
u odajama tvoje kuće;
sinovi tvoji ko mladice masline
oko stola tvojega.
Eto, tako će biti blagoslovljen čovjek
koji se Gospoda boji!

Blagoslovio te Gospod sa Siona,
uživao sreću Jeruzalema
sve dane života svog!

Vidio djecu svojih sinova,
mir nad Izraelom!

Psalam 129(128)

"Mnogo su me od mladosti tlačili"
- nek rekne sad Izrael!
"Mnogo su me od mladosti tlačili,
ali me ne svladaše.
Po leđima su mojim orači orali,
duge brazde povlačili.
Al' Gospod pravedni
isiječe užeta zlikovcima!"
Nek se postide i uzmaknu
svi koji mrze Sion!
Nek budu ko trava na krovu
što povene prije nego je počupaju.
Žetelac njome ne napuni ruku
ni naručje onaj koji veže snopove.
A prolaznici nek ne reknu:
"Blagoslov Gospodnji nad vama!
Blagoslivljamo vas imenom Gospodnjim!"

Slava Ocu i Sinu i Svetomu Duhu,
I sada i vazda i u vijeke vjekova. Amin.

Aliluja, aliluja, aliluja, slava tebi, Bože.
(Tri puta)

♪ 66,1

Opet i opet u miru pomolimo se Gospodu.
Narod: Gospode, pomiluj! ♪ 66,2

Zaštiti, spasi, pomiluj i očuvaj nas,
Bože, svojom milošću.
Narod: Gospode, pomiluj!

Spomenimo presvetu, prečistu, preblagoslovljenu, slavnu Vladaricu našu Bogorodicu i vazda djevicu Mariju, sa svima svetima, te predajmo sami sebe i jedni druge i sav svoj život Kristu Bogu.
Narod: Tebi, Gospode!

Molitva drugog antifona

Gospode, liječniče i iscjelitelju naših duša! Nemoj nas ukoriti svojom srdžbom niti kazniti svojim gnjevom, nego postupi s nama po milosti svojoj. Usmjeri nas, po zagovoru Bogorodice i svih Svetih prema pristaništu svoje volje, prosvijetli oči naših srdaca da spoznamo tvoju istinu. Daj nam da preostali dio ovoga dana i sve vrijeme našeg života bude u miru i bez grijeha.

Uzglas: Jer si dobar i čovjekoljubiv Bog,
i tebi iskazujemo slavu, Ocu i Sinu
i Svetomu Duhu, sada i vazda i u
vijeke vjekova.
Narod: Amin.

3. Antifon

SRIJEDA

Psalam 130(129)

Iz dubine, Gospode, vapijem tebi:
Gospode, čuj glas moj!
Neka pazi uho tvoje
na glas moga vapaja!

Ako se, Gospode, grijehâ budeš spominjao,
Gospode, tko će opstati?
Al' u tebe je praštanje,
da bi te se bojali.

U Gospoda ja se uzdam,
duša se moja u njegovu uzda riječ.
Duša moja čeka Gospoda
više no zoru straža noćna;
više no zoru straža noćna
nek Izrael čeka Gospoda.

Jer je u Gospoda milosrđe
i obilno je u njega otkupljenje;
on će otkupiti Izraela
od svih grijeha njegovih.

Psalam 131(130)

O Gospode, ne gordi se moje srce
niti se oči uznose.
Ne idem za stvarima velikim
ni za čudima što su iznad mene.
Ne, ja sam se smirio,
i upokojio dušu svoju;
kao dojenče na grudima majke,
kao dojenče duša je moja u meni.
U Gospoda se, Izraele, uzdaj
od sada dovijeka.

Slava Ocu i Sinu i Svetomu Duhu,
I sada i vazda i u vijeke vjekova. Amin.

Aliluja, aliluja, aliluja, slava tebi, Bože.
(Tri puta) ♪ 66,1

PETAK

Psalam 132(131)

Spomeni se, o Gospode, Davida
i sve revnosti njegove:
kako se Gospodu zakleo,
zavjetovao Snazi Jakovljevoj.
"Neću ući u šator doma svog
niti uzaći na ležaj svoje postelje,
neću pustit snu na oči
nit počinka dati vjeđama,

dok Gospodu mjesto ne nađem,
boravište Snazi Jakovljevoj."

Eto, čusmo za nj u Efrati,
nađosmo ga u Poljima jaarskim.
Uđimo u stan njegov,
pred noge mu padnimo!
"Ustani, o Gospode, pođi k svom počivalištu,
ti i Kovčeg sile tvoje!
Svećenici tvoji nek se obuku u pravednost,
pobožnici tvoji nek radosno kliču!
Poradi Davida, sluge svojega,
ne odvrati lica od svog pomazanika!"

Gospod se zakle Davidu
zakletvom tvrdom od koje neće odustati:
"Potomka tvoje utrobe
posadit ću na prijestolje tvoje.
Budu li ti sinovi Savez moj čuvali
i naredbe kojima ih učim,
i sinovi će njini dovijeka
sjedit na tvom prijestolju."
Jer Gospod odabra Sion,
njega zaželje sebi za sjedište.
"Ovo mi je počivalište vječno,
boravit ću ovdje jer tako poželjeh.
Žitak ću njegov blagosloviti,
siromahe nahraniti kruhom.
Svećenike njegove u spas ću odjenuti,
sveti će njegovi kliktati radosno.

Učinit ću da ondje za Davida rog izraste,
pripravit ću svjetiljku za svog pomazanika
U sram ću mu obući dušmane,
a na njemu će blistat vijenac moj."

Psalam 133(132)

Gle, kako je dobro i kako je milo
kao braća zajedno živjeti:
kao na glavi ulje dragocjeno,
što slazi na bradu, bradu Aronovu,
što slazi na skute haljina njegovih;
kao rosa s Hermona
što slazi na brdo Sion.
Ondje Gospod daje svoj blagoslov
i život dovijeka.

Psalam 134(133)

Sad, blagoslivljajte Gospoda,
sve sluge Gospodnje
što stojite u Domu Gospodnjem,
u noćnim satima!
Dižite svoje ruke prema Svetištu
i Gospoda blagoslivljajte!
"Blagoslovio te sa Siona Gospod
koji stvori nebo i zemlju!"

Slava Ocu i Sinu i Svetomu Duhu,
I sada i vazda i u vijeke vjekova. Amin.

Aliluja, aliluja, aliluja, slava tebi, Bože.
(Tri puta) ♪ 66,1

Opet i opet u miru pomolimo se Gospodu.

Narod: Gospode, pomiluj! ♪ 66,2

Zaštiti, spasi, pomiluj i očuvaj nas, Bože, svojom milošću.

Narod: Gospode, pomiluj!

Spomenimo presvetu, prečistu, preblagoslovljenu, slavnu Vladaricu našu Bogorodicu i vazda djevicu Mariju, sa svima svetima, te predajmo sami sebe i i jedni druge i sav svoj život Kristu Bogu.

Narod: Tebi, Gospode!

Molitva trećeg antifona

Gospode Bože naš! Spomeni se nas griješnih i nepotrebnih slugu svojih, kada zazivamo tvoje ime dostojno klanjanja. I ne postidi nas u iščekivanju milosti tvoje nego nam daruj, Gospode, sve što molimo za spasenje, i učini nas dostojnim da te ljubimo i da te se bojimo svim srcem svojim, i da u svemu vršimo volju tvoju.

Svećenik govori uzglas: Jer ti si Bog naš,
Bog koji miluje i spasava, i tebi slavu iskazujemo: Ocu i Sinu i Svetomu Duhu, sada i vazda i u vijeke vjekova.

Narod: Amin.

VEČERNJI PSALMI - SLUŽBA SVIJETLA

Iza katizme pjeva se: Gospode, zovem k tebi, usliši me! (Ps 141/140/, 1-2), a đakon kadi po običaju.

Gospode, zovem k tebi, usliši me!
Usliši me, Gospode!
Gospode, zovem k tebi, usliši me,
pazi na glase moljenja mojega
kojim zazivam ja tebe.
Usliši me, Gospode!
Nek se uzdigne molitva moja,
poput kada pred lice tvoje,
a podizanje ruku mojih, žrtva večernja!
Usliši me Gospode!

Vidi NOTNI PRILOG! ♪ 67-88

Zatim se čitaju slijedeći psalmi:

Psalam 141(140)

Na usta mi, Gospode, stražu postavi,
i stražare na vrata usana mojih!
Ne daj da mi se srce zlu prikloni,
da bezbožno počinim djela opaka;
i u društvu zlotvora
da ne blagujem poslastica njihovih!
Nek me samo udari pravednik, ljubav je što me kara,
al´ ulje grešničko neće mi glavu pomazat;

zloći njihovoj oprijet ću se uvijek svojom
molitvom.
Kad strovale niz hridinu suce njihove,
razumjet će kako blage bjehu riječi moje.
Kao kad orač ore i para zemlju,
tako će im se na rubu Podzemlja kosti rasuti.

U te su, Gospode, uprte oči moje,
k tebi se utječem, ne daj da mi duša propadne!
Čuvaj me od stupice koju postaviše meni,
od zamki zločinaca!
Nek u vlastite zamke upadnu zlotvori,
a ja neka im umaknem!

Psalam 142(141)

Iz svega glasa vapijem Gospodu,
iz svega glasa Gospoda zaklinjem.

Pred njim svoju izlijevam tužaljku,
tjeskobu svoju pred njim razastirem.

Ako duh moj i klone u meni,
ti put moj poznaješ.

Na putu kojim prolazim
potajnu mi zamku staviše.
Obazrem li se nadesno i pogledam:
nitko ne zna za mene.
Nemam kamo pobjeći,
nitko za život moj ne mari.

K tebi, Gospode, vapijem;
govorim: ti si mi utočište,
ti si dio moj u zemlji živih.
Poslušaj moje vapaje,
jer sam veoma nevoljan.
Izbavi me od gonitelja mojih,
jer od mene oni su moćniji.

Stihovi za stihire na "Gospode, zovem k tebi"

10 Izvedi iz tamnice dušu moju
da zahvaljujem imenu tvojemu.

9 Oko mene će se okupiti pravednici
zbog dobra što si ga iskazao meni.

Psalam 130(129)

8 Iz dubine, Gospode, vapijem tebi:
Gospode, čuj glas moj!
7 Neka pazi uho tvoje
na glas moga vapaja!

6 Ako se, Gospode, grijehâ budeš spominjao,
Gospode, tko će opstati?
Al′ u tebe je praštanje,
da bi te se bojali.

5 U Gospoda ja se uzdam,
duša se moja u njegovu uzda riječ.
Duša moja čeka Gospoda
više no zoru straža noćna;

4 više no zoru straža noćna
nek Izrael čeka Gospoda.
3 Jer je u Gospoda milosrđe
i obilno je u njega otkupljenje;
on će otkupiti Izraela
od svih grijeha njegovih.

Psalam 117(116)

2 Hvalite Gospoda, svi puci,
slavite ga, svi narodi!

Zbor pjeva stihiru na "Gospode, zovem k tebi" iz Trioda.

1 Silna je prema nama ljubav njegova,
i vjernost Gospodnja ostaje dovijeka!

Zbor pjeva stihiru iz Mineje.

Slava Ocu i Sinu i Svetomu Duhu. ♪ 67-

Ako blagdan ili spomen sveca ima vlastitu stihiru na "Slava..." zbor ju pjeva, ako nema, odmah se pjeva:

I sada i vazda i u vijeke, vjekova. Amin.

Zbor pjeva u srijedu Bogorodičinu stihiru iz Mineje, a u petak se pjeva dogmatik po glasu prethodne nedjelje.

Kad pjevači započnu pjevati "Slava, I sada. otvaraju se carska vrata. Ulazak s kadionicom.

Uoči blagdana hrama ili sveca i u Velikom Tjednu, kad se čita Evanđelje, ulazak je s Evanđeljem. Đakon govori tiho prema svećeniku: Pomolimo se Gospodu, a svećenik moli slijedeću molitvu ulaza:

Molitva ulaza

Uveče i izjutra i u podne hvalimo te, blagoslivljamo te, zahvaljujemo ti i molimo ti se, vladaru svega, čovjekoljubivi Gospode. Uzdigni molitvu našu kao kad pred tobom, i ne dopusti da se srca naša priklone opakim riječima ili mislima, nego nas izbavi od svih koji love duše naše, jer su u tebe Gospode, Gospode, uprte oči naše i u tebe se uzdamo, ne postidi nas, Bože naš!

Jer tebi dolikuje svaka slava, čast i klanjanje, Ocu i Sinu i Svetomu Duhu, sada i vazda i u vijeke, vjekova. Amin.

Poslije stihira đakon ili svećenik, govore, stojeći na carskim vratima, glasno:

Mudrost! Uspravno stojmo! ♪ 89

Narod: Svijetlo tiho, svete slave
besmrtnoga Oca nebeskog,
svetog i blaženog,
Isuse Kriste!

Dođosmo na zapad sunca
i vidjevši svijetlo večernje,
slavimo Oca i Sina i Svetoga Duha, Boga!
Dostojan si za sva vremena,
da ti se pjeva hvala glasima pobožnika,
Sine Božji!
Ti život daješ svemu svijetu.
Stoga te cijeli svijet slavi.

Đakon: Budimo pozorni!

Svećenik: Mir svima!

Đakon: Mudrost!

Čitač govori prokimen.

Đakon: Mudrost!

Čitač: Čitanje Knjige Postanka.

I kad je đakon rekao: "Budimo pozorni!", čitač čita paremiju.
Zatim slijedi drugi prokimen.

Potom đakon glasno govori: Izvolite! (blagosloviti)

Nakon toga svećenik držeći rukama svijećnjak sa svijećama i kadionicom, gledajući prema istoku i čineći znak križa, govori glasno:

Mudrost! Uspravno stojmo!

Zatim, okrenuvši se na zapad prema narodu opet čineći znak križa, govori:

Svijetlo Kristovo, prosvjetljava sve.

Čitač: Čitanje Knjige Izreka.

Đakon: Budimo pozorni!

I čitač čita paremiju. Ako na sutrašnji dan pada blagdan ili spomendan sveca s bdijenjem ili polijelej, čitaju se paremije blagdana ili sveca.

Zatvaraju se carska vrata. Na kraju paremije svećenik govori:

Mir tebi!

Đakon: Mudrost!

Čitač nasred crkve ili svećenik obično u svetištu s prednje strane svetog stola, pjeva:

♪ 90

Nek se uzdigne molitva moja,
poput kada pred lice tvoje,
podizanje ruku mojih, žrtva večernja!

Iza čitača ili svećenika narod ponavlja "Nek se uzdigne..."

Zatim čitač ili svećenik, stojeći s južne (desne) strane svetog stola, pjeva prvi stih:

Gospode, zovem k tebi, usliši me,
pazi na glas molenja mojega
kojim zazivam ja tebe!

Narod: Nek se uzdigne...

Čitač ili svećenik, stojeći s istočne (stražnje) strane svetog stola, pjeva drugi stih:

Na usta mi, Gospode, stražu postavi,
I stražare na vrata usana mojih!

Narod: Nek se uzdigne...

Čitač ili svećenik, stojeći sa sjeverne (lijeve) strane svetog stola, pjeva treći stih:

Ne daj da mi se srce zlu prikloni,
da bezbožno počinim djela opaka!

Narod: Nek se uzdigne...

I opet čitač ili svećenik, stojeći s prednje strane svetog stola, pjeva:

Nek se uzdigne molitva moja,
poput kada pred lice tvoje,

Narod: Podizanje ruku mojih, žrtva večernja!

Treba znati, kad čitač ili svećenik pjeva "Nek se uzdigne molitva moja, poput kada pred lice tvoje", svećenik kadi sveti stol na početku i na kraju svakog stiha kojeg pjeva. I dok svećenik pjeva, zbor i narod mole klečeći. Kada

pjeva zbor i narod svećenik i svi prisutni u oltaru kleče i mole se. Potom činimo tri poklona.

Ako u Veliki post padne blagdan sveca ili hrama tada đakon ili svećenik govori: "Budimo pozorni", a čitač govori prokimen Apostola. I čita se Apostol, pjeva se Aliluja, i čita se Evanđelje.

II. PRIČESNA SLUŽBA

Đakon govori ekteniju:

Recimo svi iz dna duše svoje i čitavim umom svojim recimo.

Narod: Gospode, pomiluj! ♪ 91

Gospode, Svevladaru, Bože otaca naših, molimo ti se, usliši i pomiluj.

Narod: Gospode, pomiluj!

Smiluj nam se, Bože, po velikom milosrđu svome, molimo ti se, usliši i pomiluj.

Narod: Gospode, pomiluj! (Tri puta)

U župnim crkvama:

Još se molimo za svetog sveopćeg prvosvećenika našeg (ime) Papu rimskog, za nadbiskupa i metropolitu našeg (ime), za biskupa našeg (ime), ... za služitelje i poslužitelje ovog svetog hrama, za naše duhovne oce i za

svu braću našu u Kristu.

U samostanima:

... za oce naše: protoarhimandrita (ime), arhimandrita (ime), protoigumana (ime), igumana (ime), za služitelje i poslužitelje ove svete obitelji, za naše duhovne oce i za svu našu braću u Kristu.

Narod: Gospode, pomiluj! (Tri puta)

Još se molimo za naše upravne vlasti i za svu vojsku.

Narod: Gospode, pomiluj! (Tri puta)

Još se molimo za prisutne ljude koji očekuju od tebe velike i obilne milosti, i za sve one koji nam dobro čine te za sve pravovjerne kršćane.

Narod: Gospode, pomiluj! (Tri puta)

Molitva usrdne molbe

Gospode, Bože naš! Primi od slugu svojih ovu usrdnu molbu i smiluj nam se po velikom milosrđu svome. Pošalji i svoje milosti na nas kao i na sve ljude svoje koji očekuju obilje milosrđa tvoga.

Uzglas: Jer ti si milosrdan i čovjekoljubiv Bog,
mi ti iskazujemo slavu,
Ocu i Sinu i Svetomu Duhu,
sada i vazda i u vijeke, vjekova.

Narod: Amin.

Đakon opet govori ekteniju:

Oglašeni, pomolite se Gospodu!

Narod: Gospode, pomiluj!

Za oglašene, da im se Gospod smiluje, mi vjernici, pomolimo se.

Narod: Gospode, pomiluj!

Da ih pouči riječju istine.

Narod: Gospode, pomiluj!

Da im otkrije evanđelje pravde.

Narod: Gospode, pomiluj!

Da ih sjedini sa svojom svetom, katoličkom i apostolskom Crkvom.

Narod: Gospode, pomiluj!

Spasi, pomiluj, zaštiti i očuvaj ih, Bože svojom milošću.

Narod: Gospode, pomiluj!

Oglašeni, prignite svoje glave, Gospodu!

Narod: Tebi, Gospode!

Molitva za oglašene

Bože, Bože naš, Stvoritelju i začetniče svega! Ti hoćeš da se svi spase i da dođu k spoznaji istine. Pogledaj na sluge svoje oglašene i izbavi ih od drevne prevare i lukavstva neprijatelja. Pozovi ih u život vječni, prosvijetli im duše i tjelesa i pribroji ih duhovnom tvojem stadu, nad koje se tvoje sveto ime zazivlje.

Uzglas: Da i oni slave zajedno s nama tvoje preslavno i veličanstveno ime: Oca i Sina i Svetoga Duha, sada i vazda i u vijeke vjekova.

Narod: Amin.

I svećenik rasprostire iliton.

Đakon: Vi koji ste oglašeni izađite!
Oglašenici izađite!
Vi koji ste oglašeni izađite!
Da nitko od oglašenih ne ostane!
A mi vjernici, opet i opet u miru pomolimo se Gospodu.

Narod: Gospode, pomiluj!

Ovo se govori samo do srijede četvrtog tjedna posta. Od srijede sredoposne, iza kako svećenik kaže: "Da i oni slave", govori đakon i ove ektenije, ali samo na liturgijama pretposvećenih darova ako je i blagdan, osim subote i nedjelje:

Vi koji ste oglašeni, izađite! Oglašenici izađite! Vi koji se spremate na prosvijetljenje, pristupite! Pomolite se svi koji se spremate za prosvjetljenje!

Narod: Gospode, pomiluj!

Za onu braću koja se pripremaju za prosvjetljenje i za njihovo spasenje, mi vjernici, pomolimo se Gospodu.

Narod: Gospode, pomiluj!

Da ih Gospod Bog naš učvrsti i okrijepi.

Narod: Gospode, pomiluj!

Da ih prosvijetli svjetlošću bogospoznanja i pobožnosti.

Narod: Gospode, pomiluj!

Da ih udostoji u prikladno vrijeme primiti kupelj preporoda, otpuštenje grijeha i odjeću neraspadljivosti.

Narod: Gospode, pomiluj!

Da ih preporodi vodom i Duhom.

Narod: Gospode, pomiluj!

Da im daruje savršenstvo vjere.

Narod: Gospode, pomiluj!

Da ih pribroji svome svetom i izabranom stadu.

Narod: Gospode, pomiluj!

Spasi, pomiluj, zaštiti i očuvaj ih, Bože, svojom milošću.

Narod: Gospode, pomiluj!

Vi koji ste za prosvjetljenje prignite svoje Glave Gospodu.

Narod: Tebi, Gospode!

Molitva za one koji se pripravljaju za sveto prosvjetljenje:

Pokaži, Vladaru, lice svoje onima koji se pripremaju za sveto prosvjetljenje i koji žele otresti ljagu grijeha. Prosvijetli njihovu moć spoznaje, ojačaj ih u vjeri, učvrsti u nadi, usavrši u ljubavi. Učini ih dostojnim udovima tvoga Krista, koji je sebe dao na otkupljenje za naše duše.

Uzglas: Jer ti si prosvjetljenje naše i tebi slavu iskazujemo: Ocu i Sinu i Svetomu Duhu, sada i vazda i u vijeke vjekova.

Narod: Amin.

Đakon: Vi koji se spremate za prosvjetljenje, izađite!
Koji se spremate za prosvjetljenje, izađite!
Vi koji ste oglašeni, izađite!
Da nitko od oglašenih ne ostane!
A mi vjernici, opet i opet u miru pomolimo se Gospodu.

Narod: Gospode, pomiluj!

Đakon: Zaštiti, spasi, pomiluj i očuvaj nas, Bože, svojom milošću.

Narod: Gospode, pomiluj!

Đakon: Mudrost!

Prva molitva vjernih

Bože veliki i hvaljeni! Ti si nas životvornom smrću Krista tvoga izveo iz raspadljivosti u neraspadljivost. Oslobodi sva naša osjetila da ih strasti ne umrtve, i daj da im bude dobrim vodičem unutrašnji razum: oko da bude udaljeno od svakog zla pogleda, sluh nepristupačan svim ispraznim riječima, a jezik da bude čist od nedoličnih govora. Očisti

naša usta, koja te hvale, Gospode; učini da se ruke naše uzdržavaju od zlih djela, te da čine samo ono što je tebi ugodno. Krijepi svojom milošću sve naše udove i razum.

Svećenik govori glasno:

Jer tebi dolikuje svaka slava, čast i klanjanje: Ocu i Sinu i Svetomu Duhu, sada i vazda i u vijeke vjekova.

Narod: Amin.

Đakon: Opet i opet u miru pomolimo se Gospodu.

Narod: Gospode, pomiluj!

Đakon: Zaštiti, spasi, pomiluj i očuvaj nas, Bože, svojom milošću.

Narod: Gospode, pomiluj!

Đakon: Mudrost!

Druga molitva vjernih

Sveti, predobri Vladaru! Tebe bogatoga milosrđem molimo: budi milostiv nama grešnicima i učini nas dostojnima da primimo jedinorođenoga tvoga Sina i Boga našega, Kralja slave. Jer ovo prečisto njegovo Tijelo i životvorna Krv u ovaj čas će unići da se postave na ovom tajanstvenom stolu, nevidljivo praćeni mnoštvom nebeske vojske. Udijeli da se njima neosuđeni pričestimo, da duhovno naše oko njima bude

obasjano i da postanemo sinovi svijetla i dana.

Svećenik govori glasno:

Po daru Krista tvoga, s kojim si blagoslovljen, s presvetim, dobrim i životvornim tvojim Duhom, sada i vazda i u vijeke vjekova.

Narod: Amin.

I pjeva se: ♪ 92

Sada sile nebeske s nama nevidljivo služe,
jer gle ulazi Kralj slave!
Evo žrtva tajanstvena i već prinešena,
svečano praćena, unosi se.
Vjerom i ljubavlju pristupimo
da dionici života vječnoga postanemo.
Aliluja, aliluja, aliluja!

Dok se ovo pjeva, đakon ulazi sjevernom stranom u sveti oltar, otvara carska vrata i kadi sveti stol samo u sredini, svete darove i svećenika. Stavši zajedno, govore: "Sada sile nebeske..." (Tri puta).

Poklonivši se tri puta, odlaze k svetim darovima. Svećenik uzevši pokrov polaže ga na rame đakonu, sveti diskos s božanstvenim tajnama prima desnom rukom i stavlja na svoju

glavu, čašu pak s vinom u lijevu svoju ruku i nosi pri grudima.

Đakon ide ispred samo s kadionicom često kadeći. Idući tako ništa ne govore. Ušavši, polaže svećenik darove po običaju na sveti stol, uzimlje pokrovce sa svetih darova i pokriva ih pokrovom, kadi ih, ništa nad njima ne govoreći. Po prenosu svetih darova i po završetku "Sada sile nebeske" činimo tri poklona i zatvaraju se carska vrata.

Tada đakon, primivši blagoslov, izlazi na obično mjesto i govori ekteniju:

Nadopunimo svoju večernju molitvu Gospodu.

♪ 93

Narod: Gospode, pomiluj!

Za ovdje postavljene i pretposvećene časne darove, pomolimo se Gospodu.

Narod: Gospode, pomiluj!

Da ih primi čovjekoljubivi naš Bog na svoj sveti, nebeski i misaoni žrtvenik kao blagi duhovni miomiris i da nam pošalje božanstvenu milost i dar Svetoga Duha, pomolimo se.

Narod: Gospode pomiluj!

Da se oslobodimo svake tjeskobe, srdžbe i nevolje, pomolimo se Gospodu.

Narod: Gospode, pomiluj!

Zaštiti, spasi, pomiluj i očuvaj nas, Bože, svojom milošću.

Narod: Gospode, pomiluj!

Da ova cijela večer bude savršena, sveta, mirna i bez grijeha, molimo Gospoda.

Narod: Podaj, Gospode!

Anđela mira, vjernog vođu i čuvara naših duša i tjelesa, molimo Gospoda.

Narod: Podaj, Gospode!

Oproštenje i otpuštenje naših grijeha i pogrešaka, molimo Gospoda.

Narod: Podaj, Gospode!

Dobra i koristi našim dušama, a svijetu mir, molimo Gospoda.

Narod: Podaj, Gospode!

Da preostalo vrijeme našega života provedemo u miru i pokajanju, molimo Gospoda.

Narod: Podaj, Gospode!

Da kršćanski svršetak našega života bude bez bolova, bez sramote, miran, i da dobro odgovorimo na uzvišenom Kristovom sudu, molimo.

Narod: Podaj, Gospode!

Izmolivši jedinstvo vjere i zajedništvo Svetoga Duha, predajmo sami sebe i jedni druge i sav svoj život Kristu Bogu.

Narod: Tebi, Gospode!

Molitva iza postavljanja svetih tajni

Bože neiskazanih i nevidljivih tajni! U tebi je skrivena riznica mudrosti i spoznanja. Ti si nam otkrio tajnu ove službe i po neizmjernom tvome čovjekoljublju postavio si nas grešne da ti prinosimo darove i žrtve za naše grijehe i ljudska neznanja. Sam nevidljivi Kralju, koji činiš velika i neispitana, slavna i divna djela kojima nema broja. Pogledaj na nas nedostojne sluge svoje, koji stojimo pred ovim svetim žrtvenikom kao pred kerubinskim prijestoljem, na kome jedinorođeni tvoj Sin i Bog naš počiva u ovdje postavljenim uzvišenim tajnama. Nas i vjerni tvoj narod oslobodi svake nečistoće, posveti duše i tjelesa svih nas svetošću, koja se ne oduzimlje, da se čistom savješću, nepostiđenim obrazom i prosvijetljenim srcem pričestimo ovim božanstvenim svetinjama i od njih oživljeni sjedinimo se sa samim Kristom tvojim, istinskim Bogom našim, koji je rekao: Tko jede moje Tijelo i pije moju Krv, u meni ostaje i ja u njemu. Neka i mi, Gospode,

pošto u nas uđe i useli se tvoja Riječ, postanemo hram presvetoga i klanjanja dostojnoga tvoga Duha, oslobođeni od svake đavolske prevare koja djeluje po djelu, riječi ili mišlju, te postignemo obećana nam dobra, sa svima svetima tvojima, koji su Ti od vijeka omiljeli.

Svećenik govori glasno:

I učini nas dostojnima, Vladaru, da smijemo s pouzdanjem i bez osude zazivati tebe, nebeskoga Boga Oca, i govoriti:

Narod: Oče naš, koji jesi na nebesima, ♪ 93
sveti se ime tvoje,
dođi kraljevstvo tvoje,
budi volja tvoja
kako na nebu tako i na zemlji.
Kruh naš svagdanji daj nam danas.
I otpusti nam duge naše
kako i mi otpuštamo dužnicima našim.
I ne uvedi nas u napast,
nego izbavi nas od zla.

Svećenik govori glasno:

Jer je tvoje kraljevstvo i moć i slava:
Oca i Sina i Svetoga Duha,
sada i vazda i u vijeke vjekova.

Narod: Amin.

Svećenik: Mir svima.

Narod: I duhu tvojemu.

Đakon: Prignite svoje glave Gospodu!

Narod: Tebi, Gospode!

Svećenik prignuvši se moli:

Bože, jedini dobri i milosrdni! Ti koji prebivaš u visinama i gledaš na ponizne, pogledaj milosrdnim okom na sav svoj narod i očuvaj ga. Udostoj sve nas, da se neosuđeni pričestimo životvornim ovim tvojim tajnama, jer pred tobom prignusmo glave čekajući od tebe obilne milosti.

Uzglas: Milošću i milosrđem i čovjekoljubljem tvog jedinorođenog Sina s kojim si blagoslovljen u zajedništvu s presvetim i dobrim i životvornim tvojim Duhom, sada i vazda i u vijeke vjekova.

Narod: Amin.

Svećenik moli:

Gospode, Isuse Kriste, Bože naš! Pogledaj iz svog prebivališta i s prijestolja slave kraljevstva svoga, i dođi nas posvetiti: Ti koji gore sjediš zajedno s Ocem i nevidljivo prebivaš ovdje među nama. I učini nas dostojnima predati nam svojom moćnom

rukom svoje prečisto Tijelo i časnu Krv, a preko nas i svemu narodu.

Iza molitve svećenik i đakon klanjaju se tri puta govoreći:

Bože, milostiv budi meni grešniku i smiluj mi se!

Svećenik ispod pokrivenih božanstvenih darova, pobožnošću i s velikim strahopoštovanjem dotiče se rukom životvornoga Kruha. I kad đakon kaže:

Budimo pozorni!

Svećenik govori glasno:

Pretposvećeno sveto svetima.

Narod: Jedan je svet, jedan je Gospod, Isus Krist, na slavu Boga Oca. Amin.

Zatim svećenik odlaže sveti pokrov, đakon ulazi u sveti oltar, i stavši blizu svećenika govori:

Razlomi, vladiko, sveti kruh.

Svećenik lomi s velikom pažnjom kruh na četiri dijela, govoreći:

Lomi se i razdjeljuje Jaganjac Božji.
Iako se lomi, on se ipak ne dijeli.
Stalno se blaguje, a nikada se ne troši,
već posvećuje one koji se pričešćuju.

I stavlja česticu u čašu ništa ne govoreći.
Đakon ulijeva toplotu u čašu, ništa ne govoreći i stoji malo podalje.

Narod pjeva pričasten: ♪ 94

Kušajte i vidite, kako je dobar Gospod.
Aliluja, aliluja, aliluja.

Ako je čitan apostol i evanđelje sveca ili hrama, pjeva se i drugi pričasten, kako je označeno.

Svećenik govori:

Đakone, pristupi.

A đakon pristupa, pobožno čini poklon, moleći oproštenje i govori:

Evo pristupam besmrtnom Kralju i Bogu našemu. Podaj mi, vladiko, časno i sveto Tijelo Gospoda i Boga i Spasitelja našega Isusa Krista.

Svećenik, uzevši jednu česticu svetih tajni, daje đakonu govoreći:

Časno i sveto i prečisto Tijelo Gospoda i Boga i Spasitelja našega Isusa Krista daje se đakonu (ime) za oproštenje grijeha njegovih i za život vječni.

Đakon, poljubivši pruženu mu ruku odlazi i stane otraga svetog stola i priklonivši glavu, moli se kao i svećenik, govoreći: "Vjerujem Gospode..." i ostalo.

Slično uzme i svećenik jednu česticu svetih tajni i govori:

Časno i presveto Tijelo Gospoda i Boga i Spasitelja našega Isusa Krista daje se meni (ime) svećeniku za oproštenje mojih grijeha i za život vječni. Amin.

I prignuvši glavu, moli se, govoreći:

Vjerujem, Gospode i ispovijedam da si ti zaista Krist, sin Boga živoga, koji si došao na svijet da spasiš grešnike od kojih sam prvi ja.

Za pričesnike tvoje tajne večere primi me danas, Sine Božji, jer ja neću izdati tajne tvojim neprijateljima, niti ću ti poljubac dati kao Juda, već ti se kao razbojnik priznajem:

Spomeni me se, Gospode, kad dođeš u kraljevstvo svoje!

Spomeni me se, Vladaru, kad dođeš u kraljevstvo svoje!

Spomeni me se, Sveti, kad dođeš u kraljevstvo svoje!

Da mi ne bude pričest tvojih tajna, Gospode, na sud niti na osudu, nego na ozdravljenje duše i tijela.

Bože, milostiv budi meni grešniku!
Bože, očisti grijehe moje i smiluj mi se!
Bez broja sagriješih, Gospode, smiluj mi se!

Tako se pričešćuju svetim tajnama sa strahopoštovanjem i svakim pouzdanjem. Zatim svećenik uzevši gubu ili rupčić otire ruku, govoreći: "Slava tebi Bože" tri puta. (I poljubivši gubu, odlaže na mjesto)

Đakon uzimlje sveti diskos, nadnese ga nad svetu čašu i sređuje svete darove, ništa ne govoreći. Poklonivši se tri puta, otvara carska vrata, uzimlje svetu čašu i govori:

Pristupite.

Narod pjeva: Blagoslivljat ću Gospoda u svako doba. Aliluja. ♪ 95

Pričest vjernika biva kao i na liturgiji Ivana Zlatoustoga.

Svećenik pričešćujući govori:

Časnim i presvetim i prečistim Tijelom Gospoda i Boga i Spasitelja našega Isusa Krista pričešćuje se sluga Božji (službenica Božja)

(ime) za oproštenje grijeha svojih i za život vječni. Amin.

I svećenik pokadivši svete darove, predaje kadionicu đakonu i uzevši sveti diskos stavlja ga na glavu đakona. Đakon ga uzme pobožno i gledajući izvana u vrata, ništa ne govoreći, odlazi k stolu priprave te ga tamo postavlja.

Svećenik, poklonivši se, uzimlje svetu čašu i okrenuvši se vratima gleda prema narod i tiho govori:

Blagoslovljen Bog, koji nas prosvjetljuj i posvećuje.

I glasno:

Svagda, sada i vazda i u vijeke vjekova.

I odnosi svete darove k žrtveniku.

Narod: Amin. ♪ 95
Zahvaljujemo ti, Kriste, Bože naš, jer si nas udostojao da budemo pričesnici tvojega Tijela i časne tvoje Krvi prolivene za sav svijet na otpuštenje grijeha, kao tajna tvoje providnosti. Aliluja, aliluja, aliluja.

Đakon govori:

Ustanimo! Primivši božanstvene, svete, prečiste, besmrtne, nebeske i životvorne, uzvišene Kristove tajne, dostojno zahvalimo Gospodu.

Narod: Gospode, pomiluj!

Zaštiti, spasi, pomiluj i očuvaj nas, Bože, svojom milošću.

Narod: Gospode, pomiluj!

Izmolivši da cijela večer bude savršena, sveta, mirna i bez grijeha, predajmo sami sebe i jedni druge i sav svoj život Kristu Bogu.

Narod: Tebi, Gospode!

Svećenik tiho moli:

Zahvaljujemo Ti, Spasitelju Bogu svega, za sva dobra, koja si nam dao, i za pričest svetoga Tijela i Krvi Krista tvoga. Molimo ti se, čovjekoljubivi Vladaru, sačuvaj nas pod svojim okriljem i daj nam da se dostojno pričešćujemo tvojim svetinjama do posljednjega daha našega na prosvjetljenje duše i tijela i za nasljedstvo nebeskoga kraljevstva.

Uzglas: Jer ti si naše posvećenje i tebi iskazujemo slavu: Ocu i Sinu i Svetomu Duhu, sada i vazda i u vijeke vjekova.

Narod: Amin.

Svećenik: Izađimo u miru.
Narod: U ime Gospodnje. ♪ 96

Đakon: Pomolimo se Gospodu.
Narod: Gospode, pomiluj!

Molitva koja se glasno čita iza ambona:

Gospode, Svevladaru! Ti koji si sve svojom mudrošću stvorio i neiskazanim svojim promislom i velikom dobrotom uveo nas u časne ove dane na očišćenje duša i tjelesa, svladavanje strasti, i nadu uskrsnuća. Ti koji si iza četrdeset dana uručio svome ugodniku Mojsiju zavjetne ploče s Bogom napisanim slovima, podaj i nama, o Dobri, da dobar boj bijemo, da tijek posta završimo, da vjeru nerazdjeljivu sačuvamo, glave nevidljivih zmija satremo, da se pojavimo kao pobjednici nad grijehom, te neosuđeni dostignemo pokloniti se i svetom uskrsnuću.

Uzglas: Da se blagoslovi i proslavi svake časti dostojno i veličanstveno ime tvoje: Oca i Sina i Svetoga Duha, sada i vazda i u vijeke vjekova.

Narod: Amin. ♪ 96
Budi ime Gospodnje blagoslovljeno od sada i do vijeka. (Tri puta)

Psalam 33: Blagoslivljat ću Gospoda u svako doba. ♪ 96

Molitva koja se moli kod blagovanja svetih darova:

Gospode, Bože naš! Ti koji si nas uveo u ove časne dane i učinio nas dionicima uzvišenih tvojih tajni, sjedini nas duhovnom svome stadu i pokaži nas nasljednicima svoga kraljevstva, sada i vazda i u vijeke vjekova. Amin.

Svećenik izlazi i, stavši na običnom mjestu, dijeli antidor.

Zatim govori:

Blagoslov Gospodnji sišao na vas, njegovom milošću i čovjekoljubljem: svagda, sada i vazda i u vijeke vjekova.

Narod: Amin.

Svećenik: Slava tebi, Kriste Bože, ufanje naše, slava tebi.

Narod: Slava Ocu i Sinu i Svetomu Duhu, i sada i vazda i u vijeke vjekova. Amin. Gospode, pomiluj! (Tri puta) Blagoslovi.

Svećenik: Krist, pravi Bog naš, zagovorom svoje prečiste Majke (i drugo prema danu, i sveca spomeni čiji je hram i čiji je dan) i svih svetih, da nas pomiluje i spasi, jer je dobar i čovjekoljubac.

Narod: Amin.

Ovako činimo otpust do Velikog tjedna. U Velikom tjednu govori se ovaj otpust:

Krist, pravi Bog naš, koji kao Gospod radi našega spasenja dobrovoljno polazi na muku, zagovorom svoje prečiste Majke svetih, slavnih i vazda hvaljenih apostola, svetih i pravednih bogootaca Joakima i Ane, i svih svetih, da nas pomiluje i spasi, jer je dobar i čovjekoljubac.

I. DODATAK: Prokimeni i čitanja na Liturgiji pretposvećenih darova

SRIJEDA PRVOG TJEDNA

1. prokimen, glas 5. (Ps 12,8)
O Gospode, ti ćeš bdjeti nad nama,
od naraštaja ovog čuvat nas svagda.
1. čitanje: Post 1,24 - 2,3

2. prokimen, glas 6. (Ps 13,4)
Pogledaj, usliši, Gospode, Bože moj.
2. čitanje: Izr 2,1 - 22

PETAK PRVOG TJEDNA

1. prokimen, glas 5. (Ps 20,2)
Uslišio te Gospod u dan nevolje.
1. čitanje: Post 2,20 - 3,20

2. prokimen, glas 6 (Ps 21,14)
Ustani, Gospode, u sili svojoj!
Daj nam da pjesmama slavimo snagu tvoju!
2. čitanje: Izr 3,19 - 34

SRIJEDA DRUGOG TJEDNA

1. prokimen, glas 6. (Ps 32,11)
Radujte se Gospodu i kličite pravedni.
1. čitanje: Post 4,16 - 26

2. prokimen, glas 1. (Ps 33,22)
Neka dobrota tvoja, o Gospode, bude
nad nama, kao što se mi u tebe uzdamo!
2. čitanje: Izr 5,16 -6,3a

PETAK DRUGOG TJEDNA

1. prokimen, glas 4. (Ps 40,12b)
Dobrota tvoja i vjernost neka me
svagda čuvaju!
1. čitanje: Post 5,32 - 6,8

2. prokimen, glas 6. (Ps 41,5)
Zavapih: "Gospode, smiluj mi se,
iscijeli mi dušu!"
2. čitanje: Izr 6,20 - 7,2

SRIJEDA TREĆEG TJEDNA

1. prokimen, glas 4. (Ps 52,10b)
Uzdam se u Božju dobrotu dovijeka.
1. čitanje: Post 7,6 -9

2. prokimen, glas 4. (Ps 53,7b)
Kad Bog promijeni udes naroda svoga.
2. čitanje: Izr 9,12 - 18

PETAK TREĆEG TJEDNA

1. prokimen, glas 4. (Ps 60,13)
Pomozi nam protiv dušmana,
jer ljudska je pomoć ništavna!
1. čitanje: Post 8,4 - 21a

2. prokimen, glas 6. (Ps 61,2)
O Bože, vapaj mi poslušaj,
budi pomnjiv na moju molitvu!
2. čitanje: Izr 10,31 - 11,12

SRIJEDA ČETVRTOG TJEDNA
-Sredina velikog posta-

1. prokimen, glas 4. (Ps 72,18)
Blagoslovljen Gospod, Bog Izraelov,
koji jedini tvori čudesa!
1. čitanje: Post 9,18 - 10,1

2. prokimen, glas 4. (Ps 73,28)
A meni je milina biti u blizini Božjoj.
2. čitanje: Izr 12,23 - 13,10

PETAK ČETVRTOG TJEDNA

1. prokimen, glas 4. (Ps 80,2)
Ti što sjediš nad kerubima, zablistaj!
1. čitanje: Post 12,1 - 7

2. prokimen, glas 2. (Ps 81,2)
Kliknite Bogu, našoj jakosti!
2. čitanje: Izr 14,15 - 26

SRIJEDA PETOG TJEDNA

1. prokimen, glas 4. (Ps 94,1)
Bože, osvetniče, Gospode,
Bože, osvetniče, pokaži se!
1. čitanje: Post 17,1 - 9

2. prokimen, glas 6. (Ps 96,1)
Pjevaj Gospodu pjesmu novu!
2. čitanje: Izr 15,20 - 16,9

PETAK PETOG TJEDNA

1. prokimen, glas 4. (Ps 103,8)
Milosrdan i milostiv je Gospod,
spor na srdžbu i vrlo dobrostiv.
1. čitanje: Post 22, 1 - 18

2. prokimen, glas 4. (Ps 104,24)
Kako su brojna tvoja djela, o Gospode,
sve si to mudro učinio.
2. čitanje: Izr 17,17 - 18,5

SRIJEDA ŠESTOG TJEDNA

1. prokimen, glas 4. (Ps 116,9)
Hodit ću pred licem Gospodnjim
u zemlji živih.
1. čitanje: Post 43,26b - 31a,
45,1 - 16

2. prokimen, glas 4. (Ps 116,18)
Izvršit ću Gospodu zavjete svoje
pred svim pukom njegovim.
2. čitanje: Izr: 21,23 - 22,4

PETAK ŠESTOG TJEDNA

1. prokimen, glas 6. (Ps 124,8)
Pomoć je naša u imenu Gospoda
koji stvori nebo i zemlju.
1. čitanje: Post 49,33 - 50,26

2. prokimen, glas 4. (Ps 125,1)
Tko se uzda u Gospoda, on je kao brdo Sion:
ne pomiče se, ostaje dovijeka.
2. čitanje: Izr 31,8 - 31

SVETI I VELIKI PONEDJELJAK

1. prokimen, glas 6. (Ps 134,3)
Blagoslovio te sa Siona Gospod,
koji stvori nebo i zemlju.
1. čitanje: Izl 1,1 - 20

2. prokimen, glas 8. (Ps 129,8)
Blagoslivljamo vas imenom Gospodnjim.
2. čitanje: Job 1,1 - 12
Aliluja, aliluja, aliluja.
Evanđelje: Mt 24,3 - 35

SVETI I VELIKI UTORAK

1. prokimen, glas 5. (Ps 132,8)
Ustani, o Gospode, pođi k svom počivalištu,
ti i Kovčeg sile tvoje.
1. čitanje: Izl 2,5 - 10

2. prokimen, glas 4. (Ps 133,1)
Gle, kako je dobro i kako je milo
kao braća zajedno živjeti.
2. čitanje: Job 1,13 - 22
Aliluja, aliluja, aliluja.
Evanđelje: Mt 24,36 - 26,2

SVETA I VELIKA SRIJEDA

1. prokimen, glas 4. (Ps 136,26)
Hvalite Boga nebeskog:
vječna je ljubav njegova.
1. čitanje: Izl 2,11 - 22

2. prokimen, glas 4. (Ps 138,8)
Gospode: vječna je ljubav tvoja:
djelo ruku svojih ne zapusti!
2. čitanje: Job 2,1 - 10
Aliluja, aliluja, aliluja
Evanđelje: Mt 26,6 - 16

II. DODATAK: PJEVANI DIJELOVI "

1. Završetak psalama: Aliluja!

A- li- luja, a- li- luja, a- li- lu- ja,

slava te-bi, Bo-že!

2. Male ektenije za vrijeme psalama

Go-spodi, pomiluj, Go- spodi, pomiluj,

Te-- bje, Gospodi! A- - - min.

3. Iz Osmoglasnika:

a/ Gospode, zovem k tebi...
b/ Slava: I sada:
c/ Dogmatik /pjeva se petkom/

" Napjevi večernje iz Osmoglasnika i tekstova Službe pretposvećenih darova uzeti su prema žumberačkom prostopjeniju, a napjevi ektenija i Očenaša prema rusinskom prostopjeniju.

GLAS I.

Gospodi vozvah

Umjereno

Go-spo-di, vo-zvah k tе-bje, u-sli-ši mja; u-sli-ši mja

Go - - - spo - - di, Go-spodi vozvah k tę-bje, u-sliši mja,
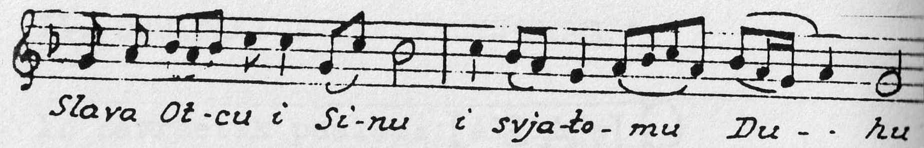
von mi gla-su mo-le-ni-ja mo-je-go, v negda vo-zvati mi—

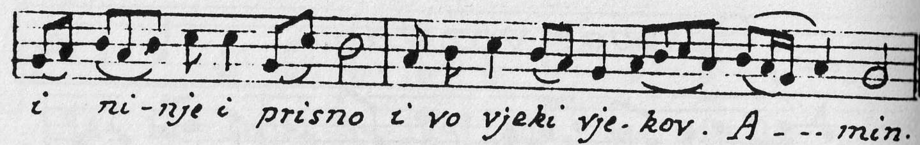
k tе - - bje, u - - sli - - ši mja Go-spo-di. -----

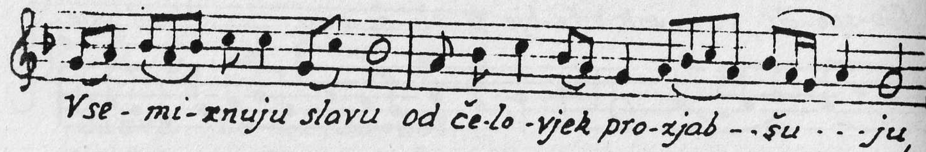
Da is-pra-vit sja mo-litva mo-ja ja-ko kadi-lo pred
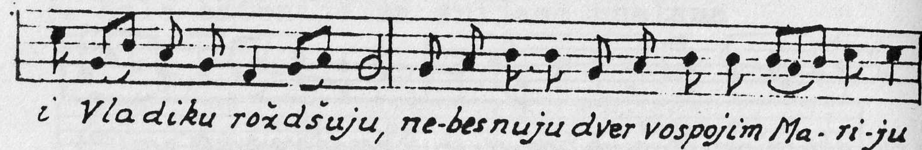
to - bo - ju, vozdjejani-je ruku mo-je - - ju
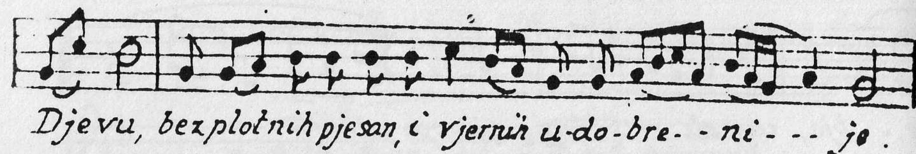
žertva ve-černjaja, u-sli - - ši mja Gospodi. ----------



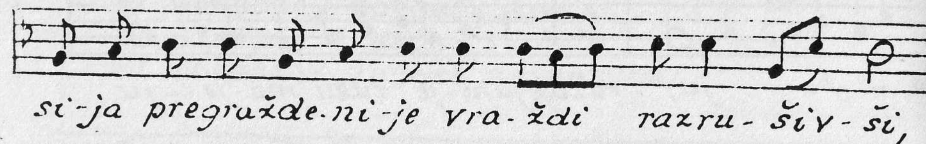


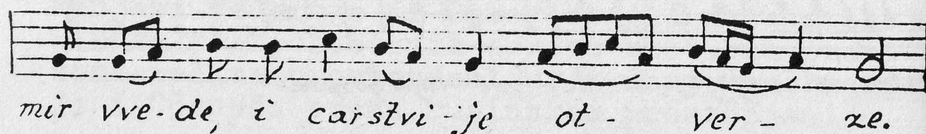


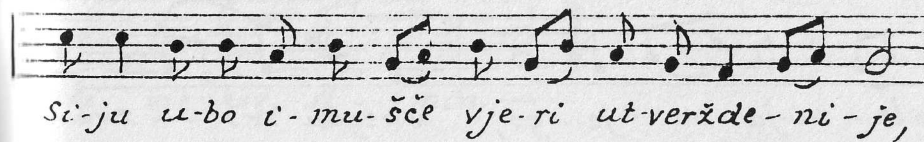


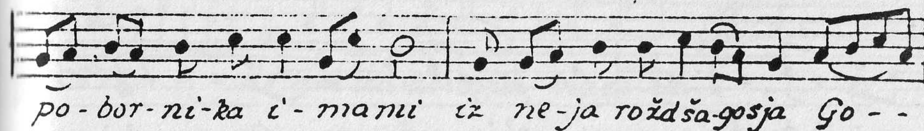


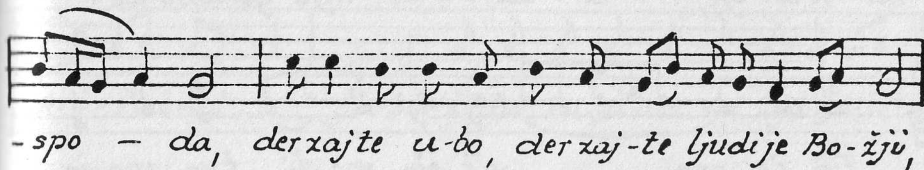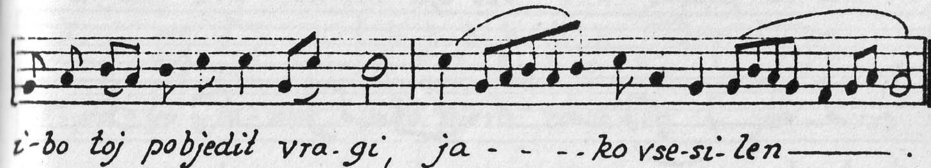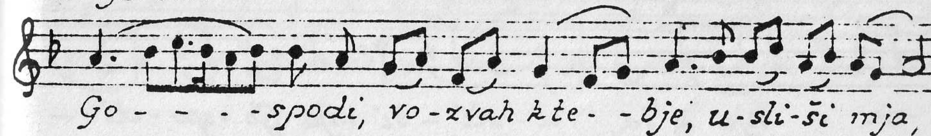












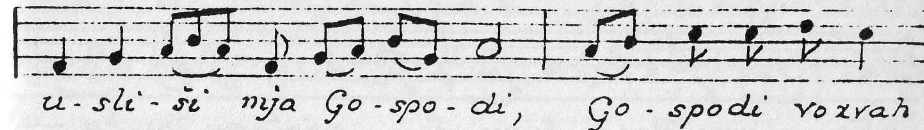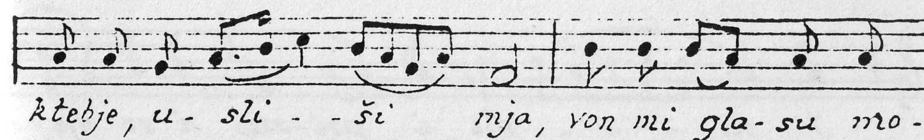


GLAS · II.

Gospodi vozvah.

Umjereno







-le - ni-ja mo - je - go, vnegda vo - - zva-ti

mi k te- bje, u - sli - - ši mja Go-spo-di.—

Da is- pra - - - vit sja mo-li - tva mo-ja

ja-ko ka - di - -lo pred to - bo - - -ju.——

vozdje-ja - ni - je ru-ku mo-je - - ju žertva ve-

-čer - nja - ja, u - sli - ši mja Go - spo - di. —

Sla - - - va Otcu i Si-nu i svjatomu Du-hu.—

I ni - - - - nje i pri-sno i vo vje- -

-ki vje-kov. A - - min.—

Prej - - de sjen za-konaja, blago-da.. - - - ti

pri - šed - ši : ja-ko-že bo ku-pi-na ne zga-rja-še

o-pa-lja - je - ma, tako Djeva ro-di - la je - - si

i Dje-va prebi - la je-si, vmjesto stol - pa o-gne- na-
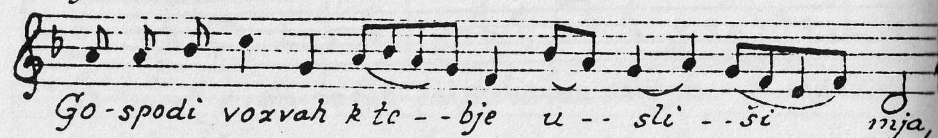
-go, - pravedno-je voz - si - ja soln - ce,
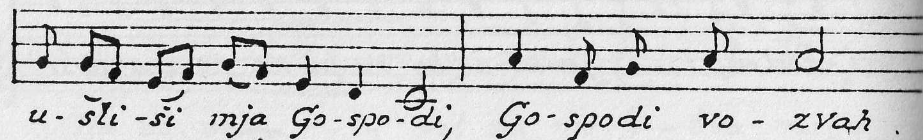
vmje-sto Moj - - se - - ja, Hristos, spa-se - ni-je duš na-ših.
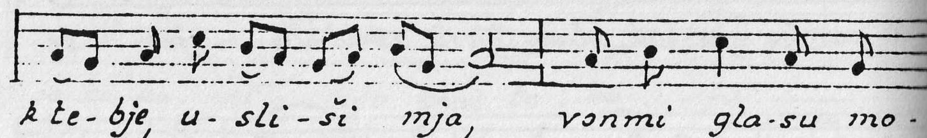
GLAS III.

Gospodi vozvah
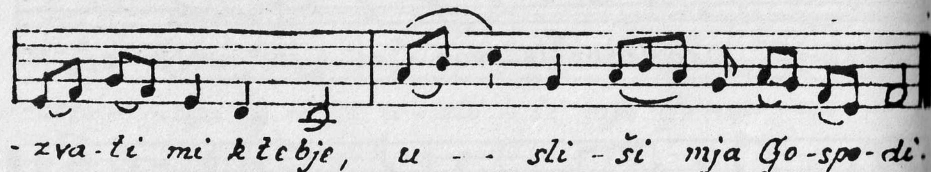
Umjereno
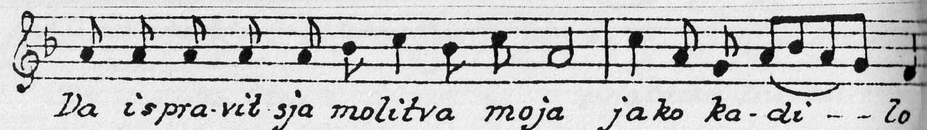


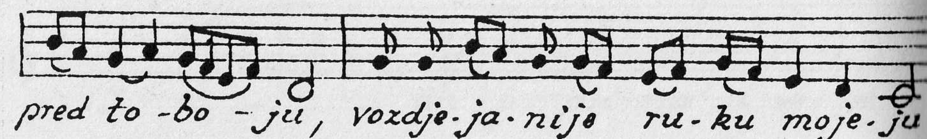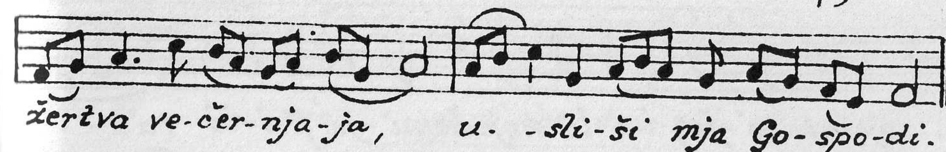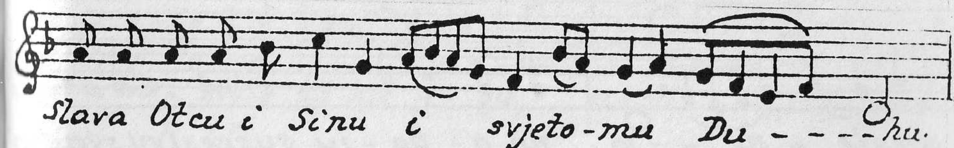








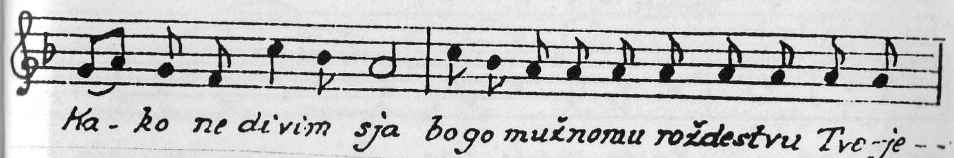


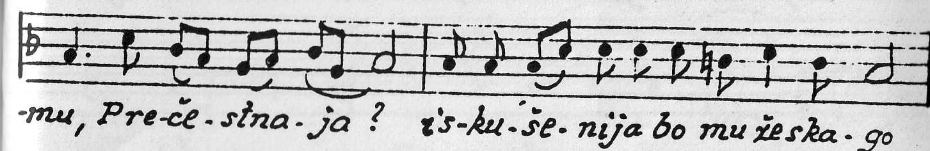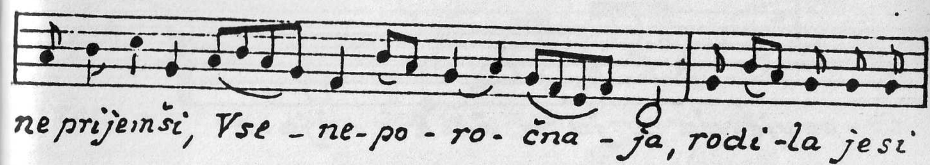




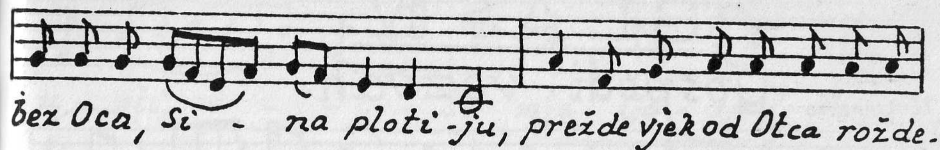


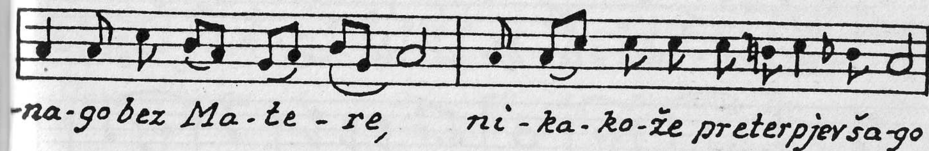


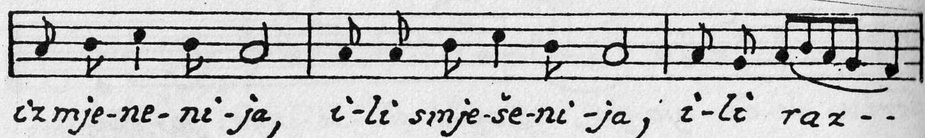


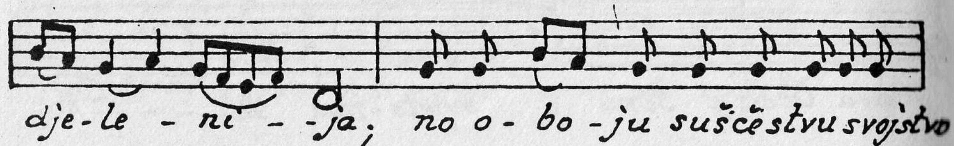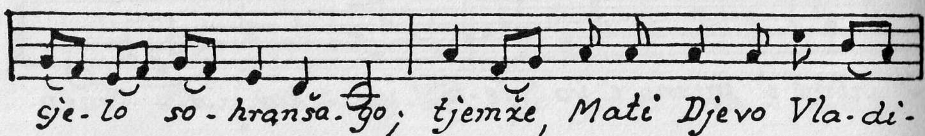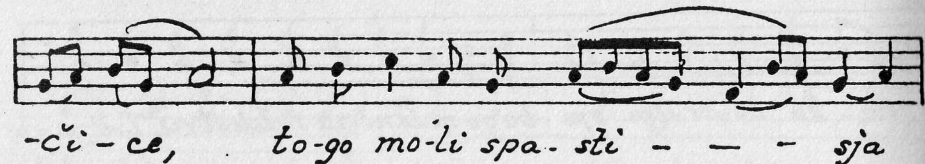






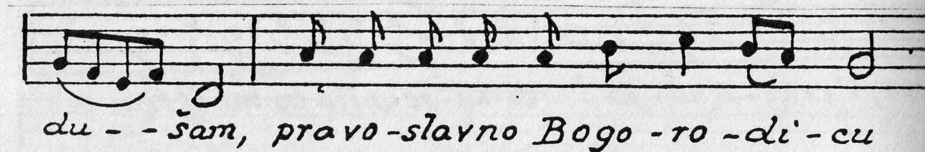


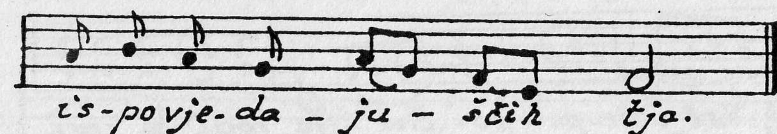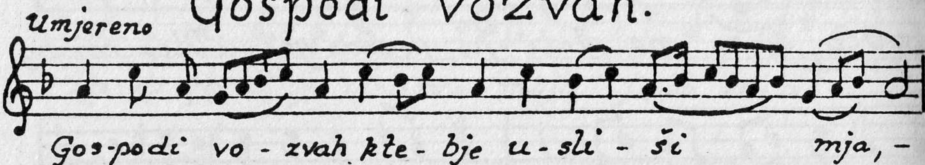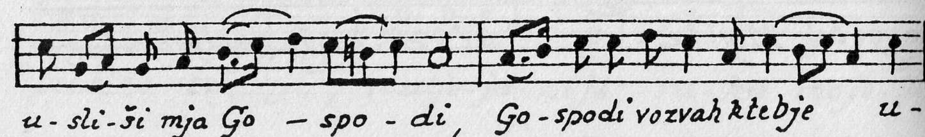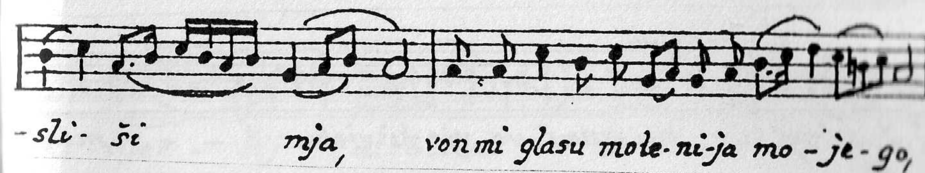












GLAS IV.
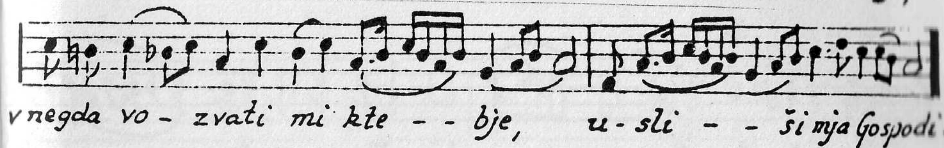
Gospodi vozvah.
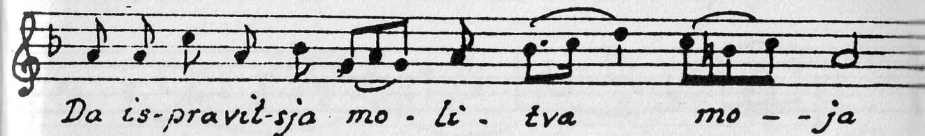
Umjereno
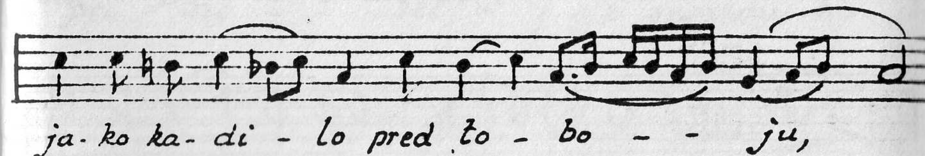




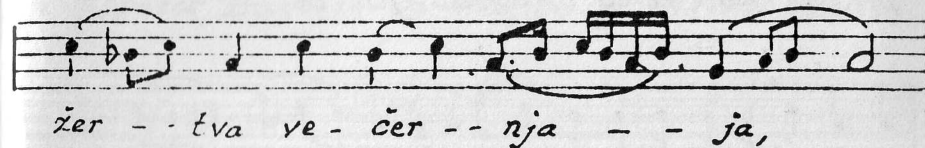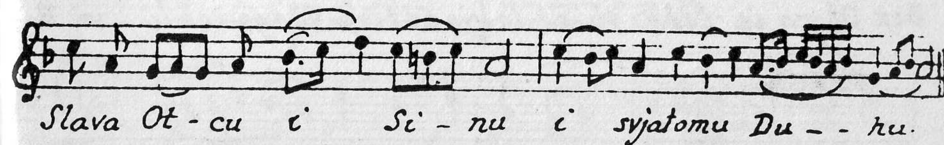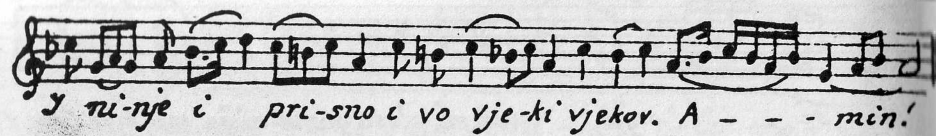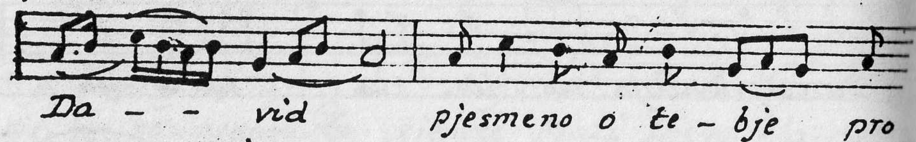












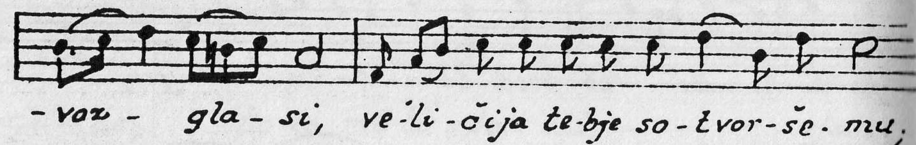


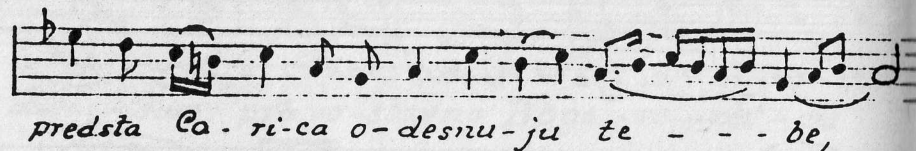


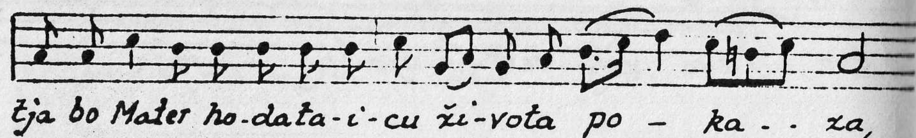


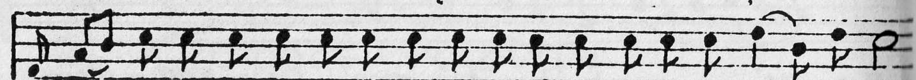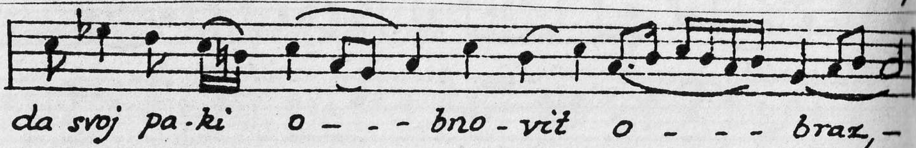






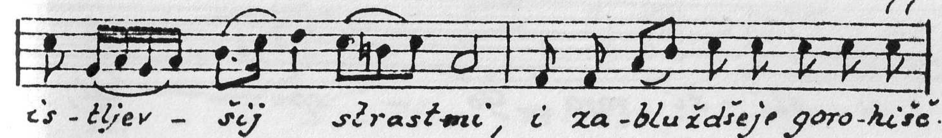


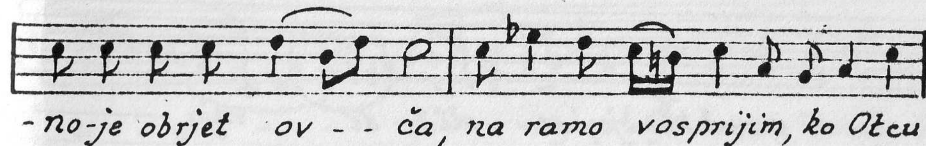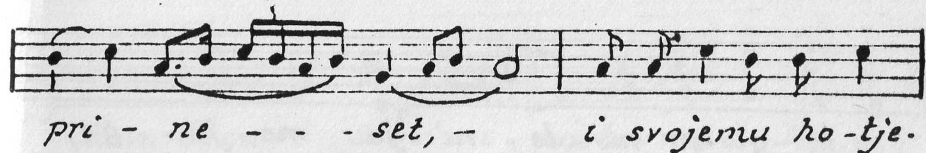




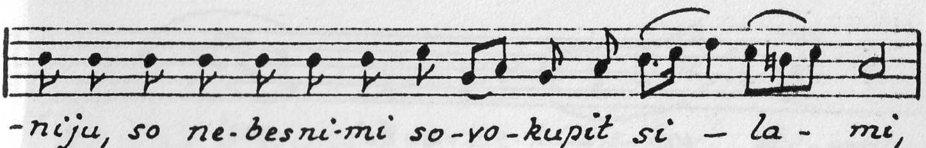
Bez Ot-ca iz tebe vo-če-lo-vječitisja blago-vo-li - vi Bog,
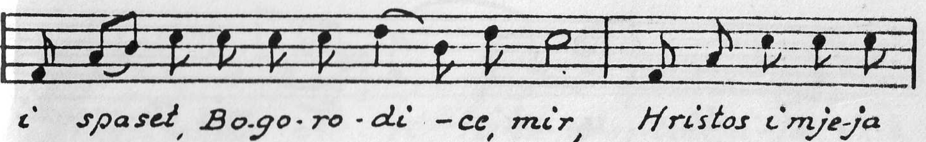


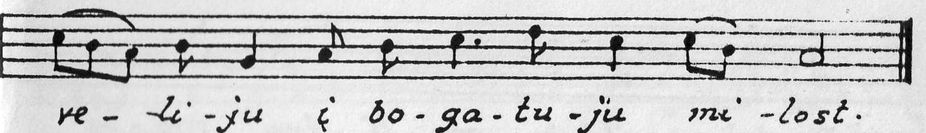








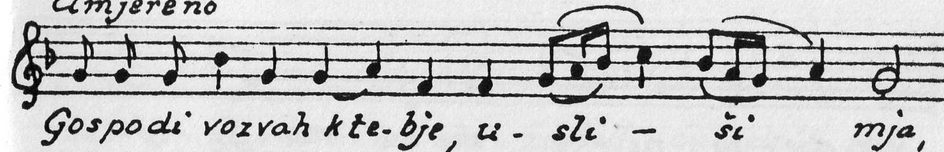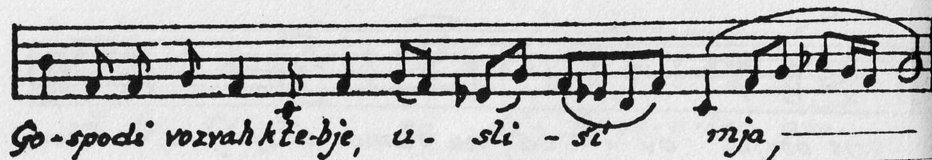




GLAS V.
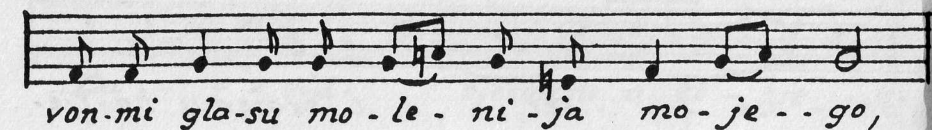
Gospodi vozvah
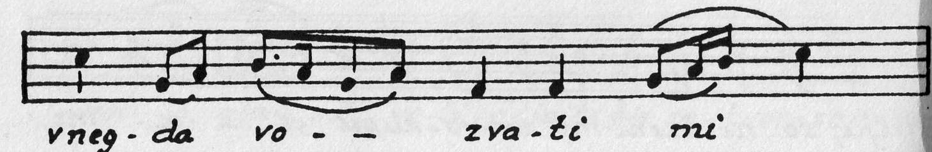
Umjereno



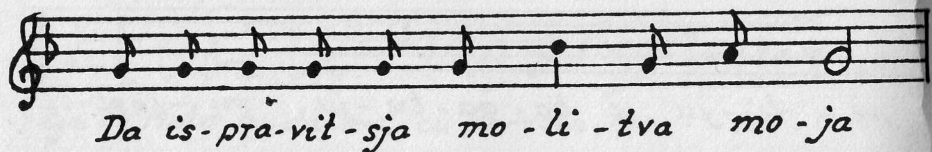

u- sli - ši mja Go - spo - - di,

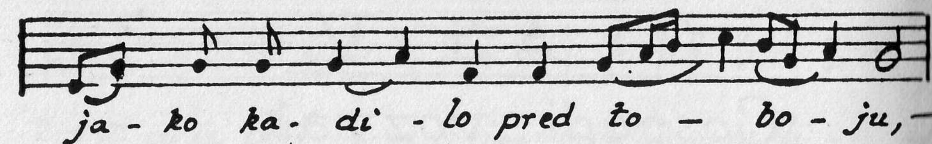

Go-spodi vozvah kte-bje, u - sli - ši mja,

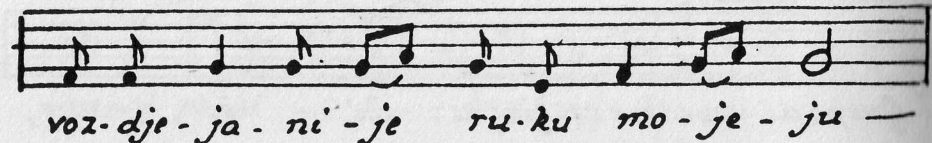

von-mi gla-su mo - le - ni - ja mo - je - - go,
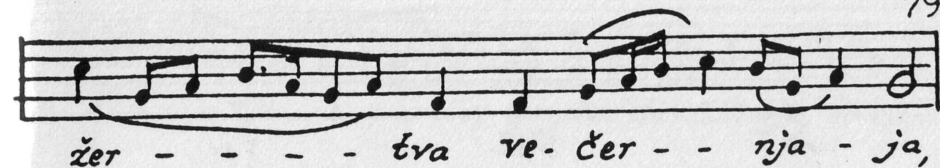

vneg - da vo - - zva - ti mi
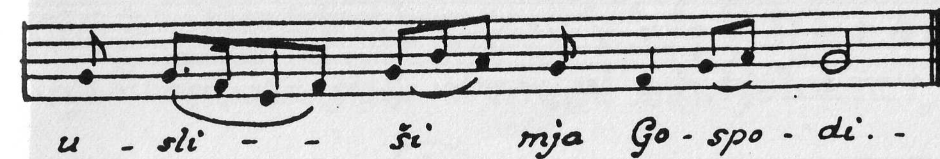

k te - - bje, u- sli - - - ši mja Go-spo-di.

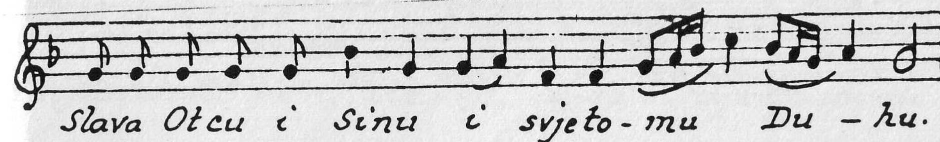

Da is-pra-vit-sja mo-li-tva mo - ja

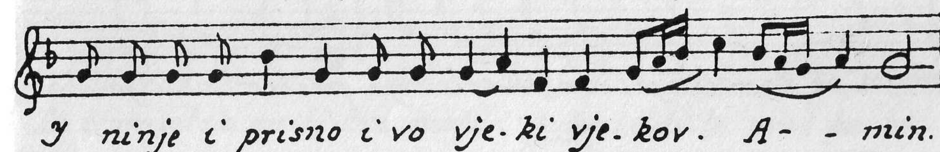

ja - ko ka - di - lo pred to - bo - ju,

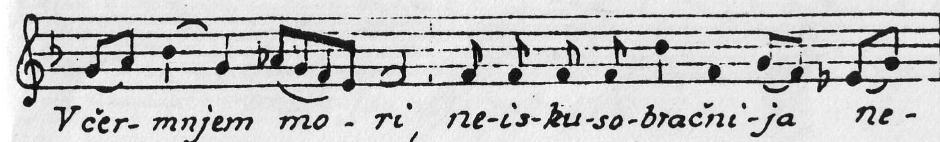

voz-dje - ja - ni - je ru - ku mo - je - ju
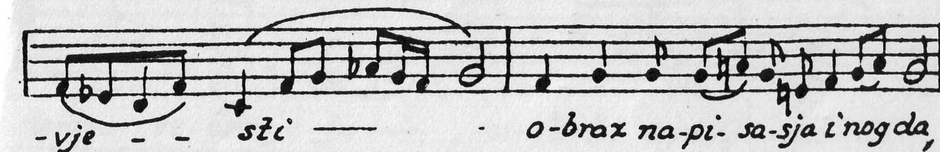

žer - - - - - tva ve- čer - - nja - ja,
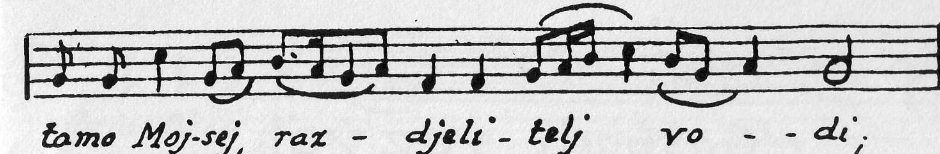

u - sli - - ši mja Go - spo - di. -
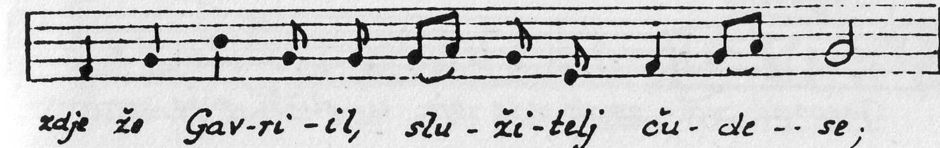

Slava Otcu i Sinu i svjeto - mu Du - hu.


I ninje i prisno i vo vje - ki vje - kov. A - - min.


Včer- mnjem mo - ri, ne-is-ku-so-bračni-ja ne -


-vje - - sti - o-braz na-pi- sa-sja i nogda,


tamo Moj-sej, raz - djeli - telj vo - - di;


zdje že Gav-ri - il, slu - ži-telj ču - de - - se;
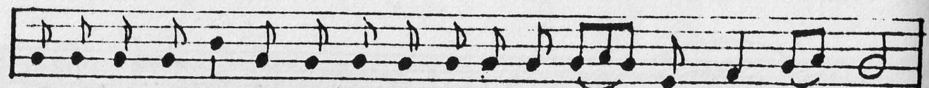


togda glu-bi-nu še-stvo-va ne-mo - kreno I - - zra - il:
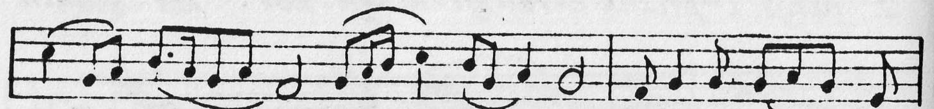


ninje že Hrista rodi bez sje-meno Djeva; more poprošestviji



I-zra-i-le-vje pre- bist nepro - - ho - - dno: Ne-po-ro-



-čnaja po roždestvje E-ma-nu-i-le-vje prebist ne tlje-na:



sij i ——— pre- - žde sij, javljejsja ja - - ko

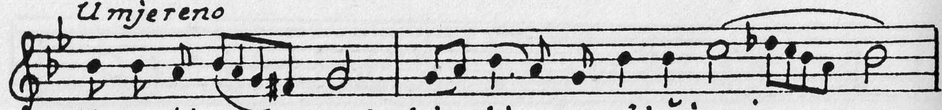


če-lo-vjek, Bo - - - že, po - mi - luj nas.
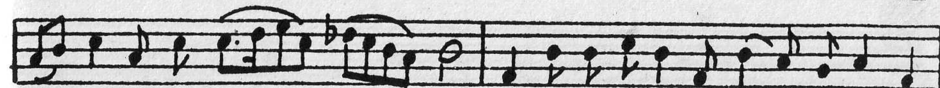
GLAS VI.

Gospodi vozvah

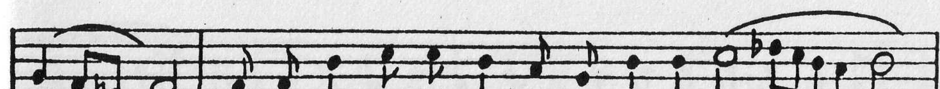
Umjereno



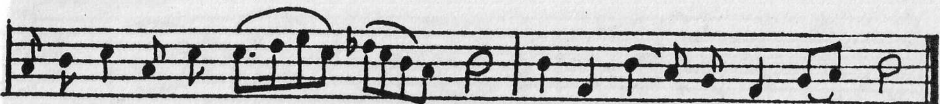
Gospodi vo - zvah k te - bje, u - sli-ši mja, ———



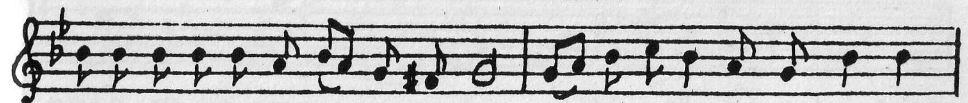
u- sli-ši mja Go - - spo - di, Gospodi vozvah k tebje, u-sli-ši



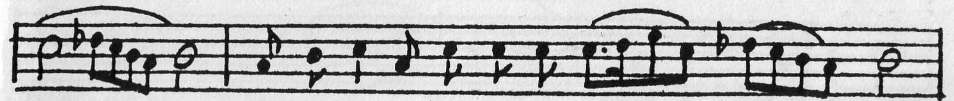
mja, — vonmi glasu mo-le-nija mo-je-go ———,



vnegda vozvati mi k te - bje, u-sli-ši mja Go-spo-di.



Da ispravitsja mo-li-tva moja jako kadi-lo pred to-bo-
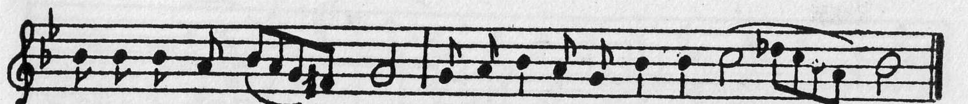


-ju, ——— vozdje-ja-nije ruku mo - - je - - ju



žertva ve-černja-ja —— , u-sli-ši mja Go-spo-di.
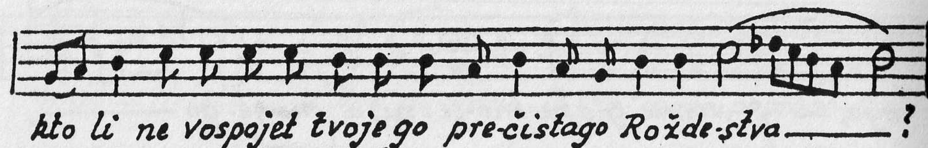


Slava Otcu i Si - nu i svjatomu Duhu. ———.
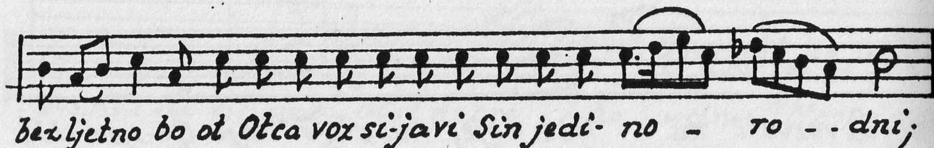


I ninje i pri - sno i vo vjeki vjekov. A-min ———
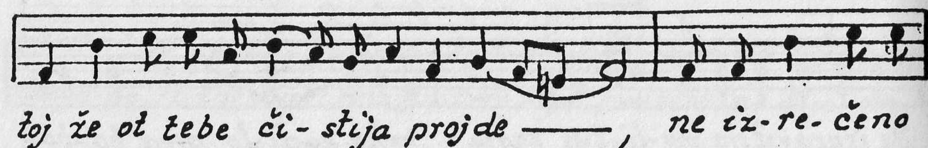


Kto tebe ne u-blažit, presvja-ta-ja Dje - - vo?



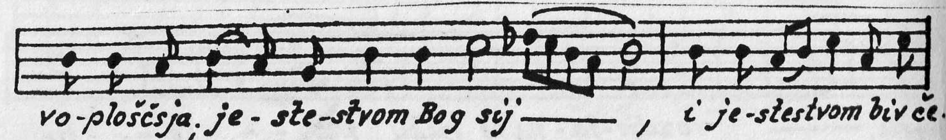
kto li ne vospojet tvoje go pre-čistago Rožde-stva ——— ?



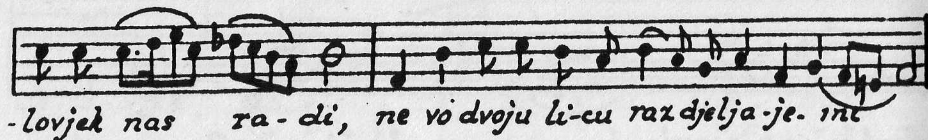
bezljetno bo ot Otca vozsi-javi Sin jedi- no - ro - - dni;
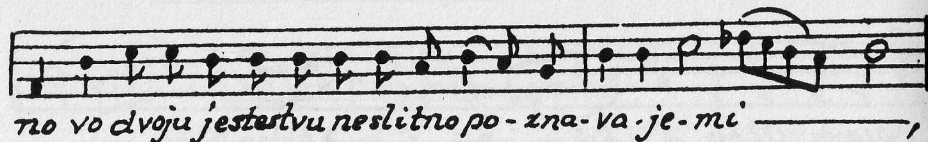


toj že ot tebe či - stija projde ——— , ne iz-re-čeno



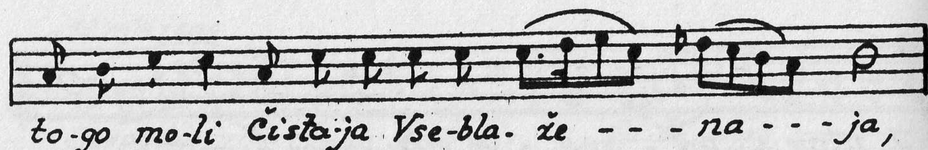
vo-ploščsja, je - ste-stvom Bog sij ——— , i je-stestvom biv če-
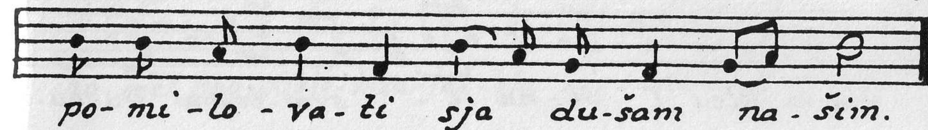


-lovjek nas ra - di, ne vo dvoju li-cu razdjelja-je-mi



no vo dvoju jestestvu neslitno po - zna-va-je-mi ——— ,



to-go mo-li Čista-ja Vse-bla- že - - - na - - - ja,
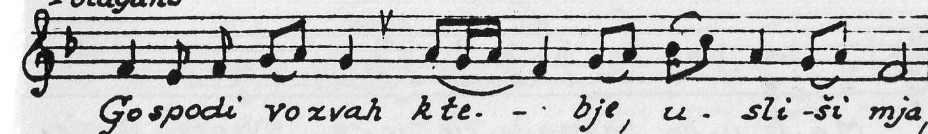


po- mi - lo - va - ti sja du-šam na - šim.

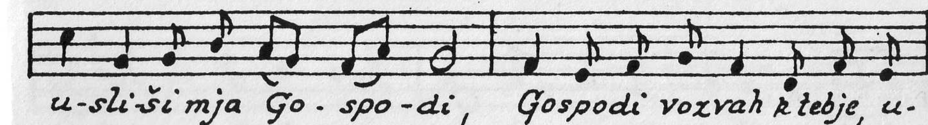
GLAS VII.

Gospodi vozvah
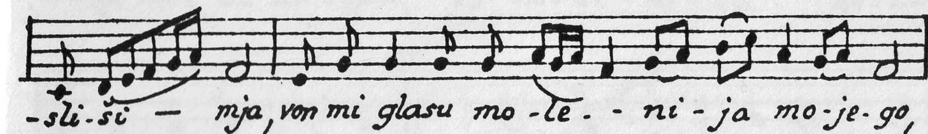
Polagano
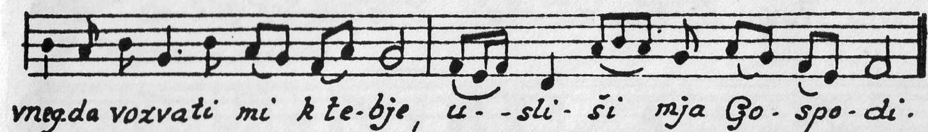


Gospodi vozvah k te- - bje, u - sli - ši mja,
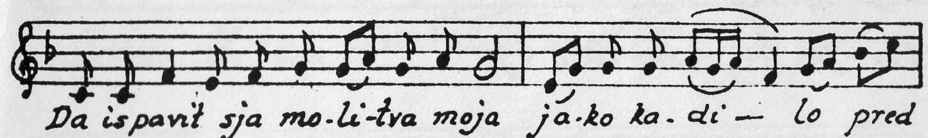


u-sli-ši mja Go - spo - di, Gospodi vozvah k tebje, u-
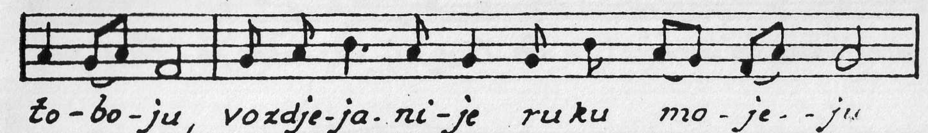


-sli-ši — mja, von mi glasu mo - le - - ni - ja mo-je-go,



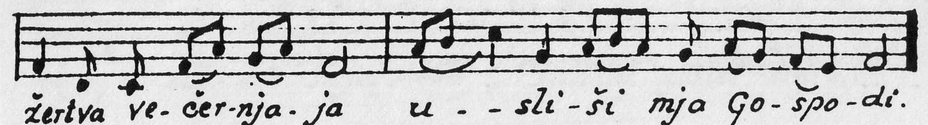
vnegda vozvati mi k te-bje, u - - sli - ši mja Go - spo - di.
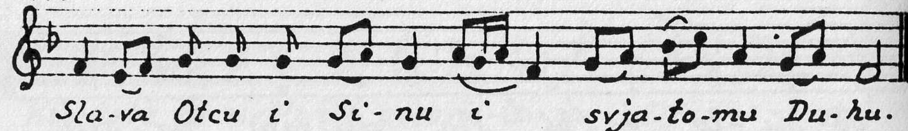


Da ispavit sja mo-li-tva moja ja-ko ka-di — lo pred

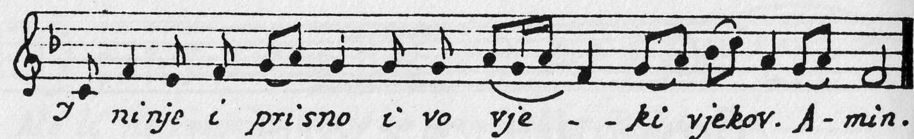


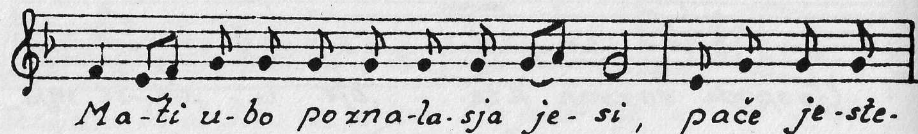
to-bo-ju, vozdje-ja-ni-je ru ku mo - je - - ju

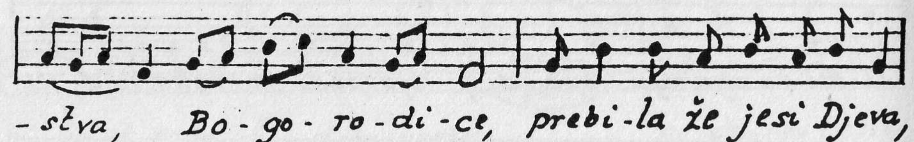


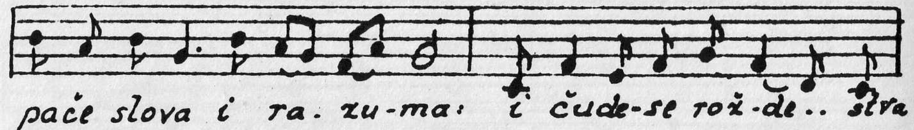
žertva ve-čer-nja-ja u - - sli - ši mja Go-spo-di.
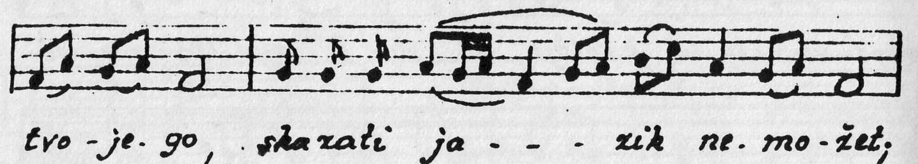




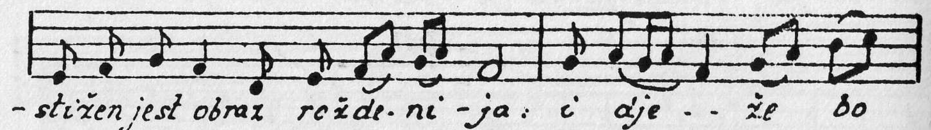




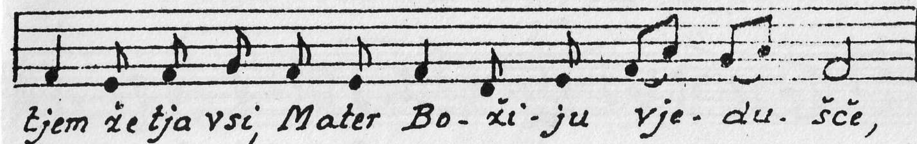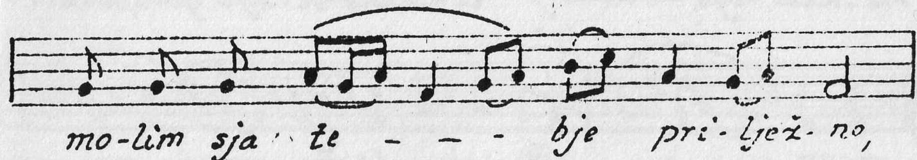




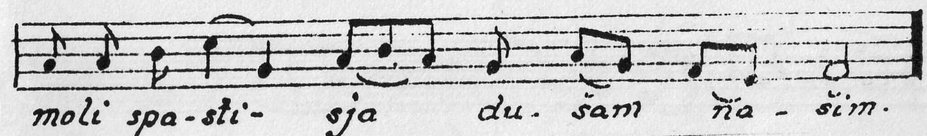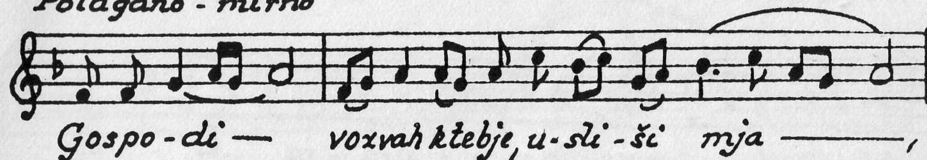












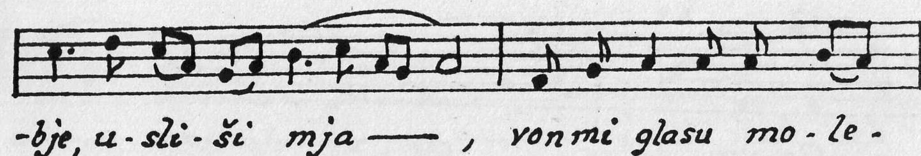
GLAS VIII.

Gospodi vozvah.

Polagano - mirno
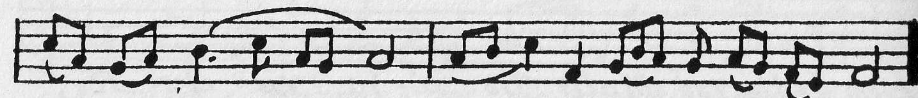




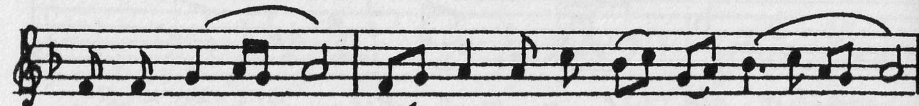




-ni -ja mo - je - go, vnegda voz-va - - ti
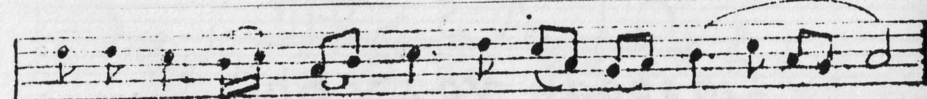


mi kte- bje ———, u- - sli-ši mja Go-spo-di.



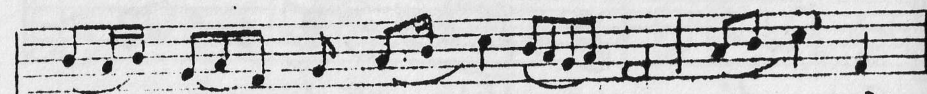
Da is-pra- -- vit sja moli-tva mo-ja ———,
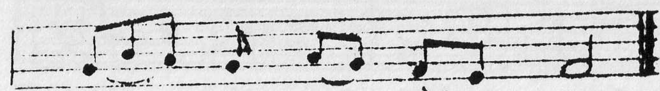


jako ka-di -lo pred to - - bo - - ju,



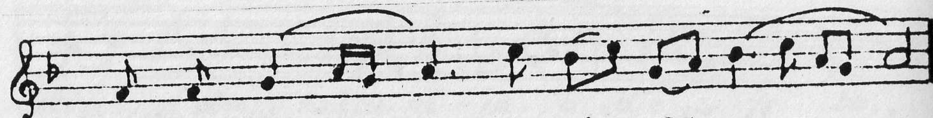
vozdje-ja-ni - je ruku mo-je-ju ———



žer - tva ve- čer - - nja-ja, u - - sli-



- ši mja Go - spo - di.



Sla-va Ot - - cu i Si-nu ———
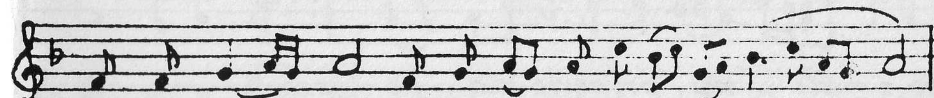


i svja - to - mu Du - - hu.



I ni - nje ——— i pri-sno ———



i vo vje - ki vje- kov. A - - min.
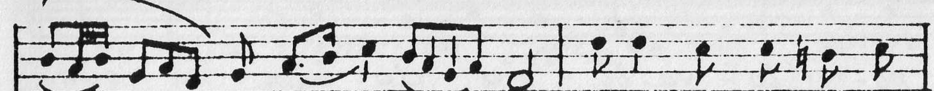


Car ne- be - sni za če-lovjeko-lju-bi-je ———



na zem-li ja - vi - sja, i so če-lo-



-vje-ki po - ži - ve ——— : od Djevi bo či-sti-



ja plot pri - je - mi, i iz ne-ja proše-



di so vo-spri-ja-ti-jem ——— . Je-din jest Sin,

suguб je- sle-stvom, no ne i-po-sta- - -si -ju;

tjem že so-ver-še na to-go Bo-ga———,

i so-ver-še-ña če-lo- vje- - - ka,

vo i- sti -nu propovje-da-ju-šče————,

i-spo-vje-du-jem Hri-sta Boga na- še- - go,

je-go že mo-li, Ma-ti bez-ne-vje-stna-ja————,

po-mi-lo-va-ti-sja du-šam na-šim.

4. Večernji himan: Svjetlo tiho...

Umjereno

Svje-te ti-hi, svja-ti-ja sla-vi,

bezsmertnago Otca ne-besnago, svjatago, blaženago,

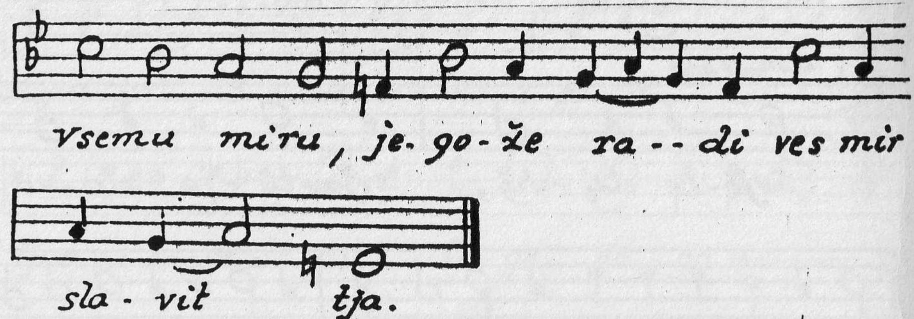
I- su-se Hriste, prišedše solnca na za-pad,

vidjevše svjet večer- ni, pojem Otca i Si-na

i svjatago Duha Bo-ga. Do-sto-jin je-si

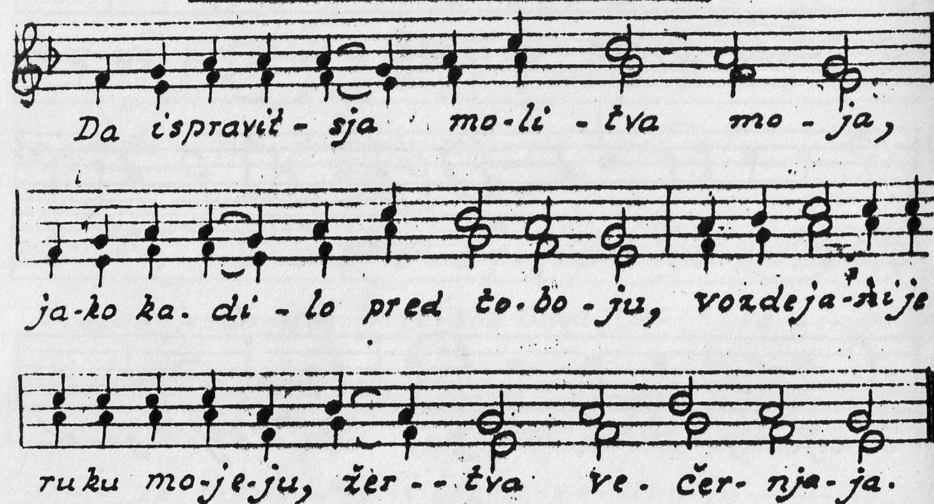
vo vsja vreme-na pjet bi-ti gla-si

prepodob-ni-mi, Si ne Božij, život dajaj

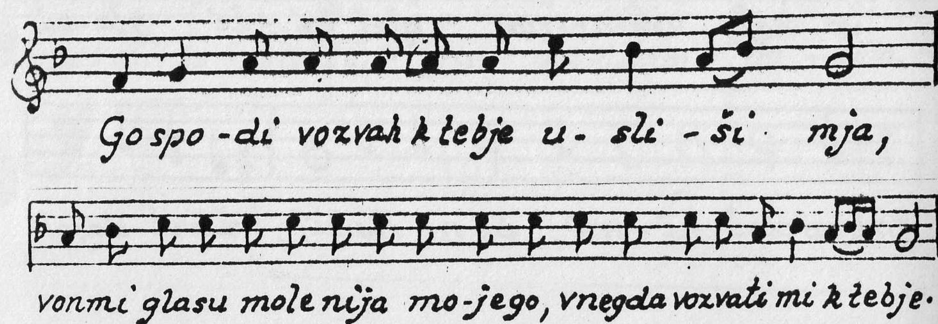


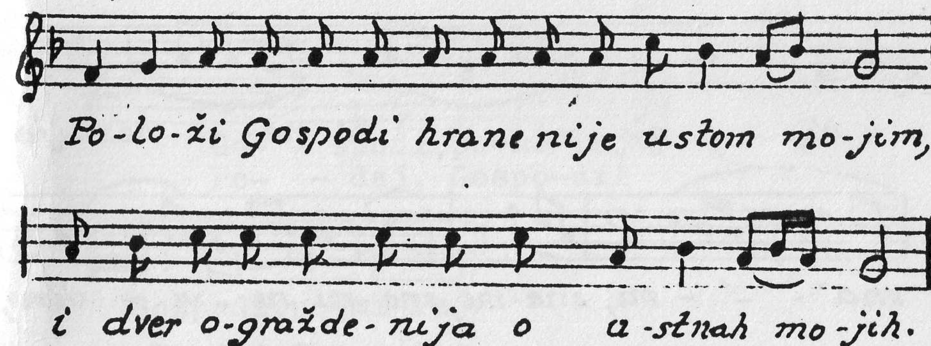
5. Večernji prinos kâda: Nek se uzdigne...

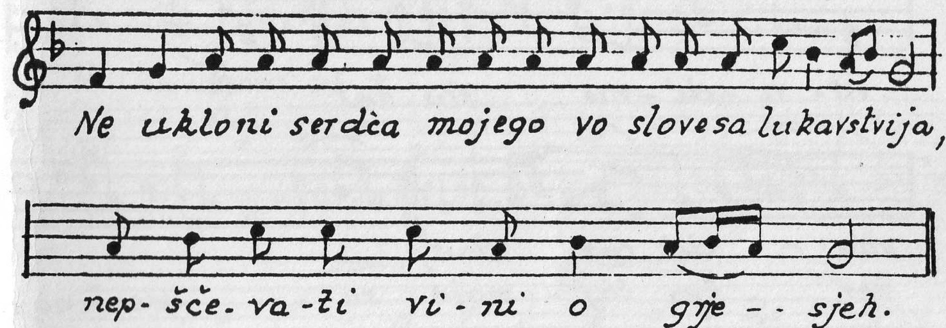
DA ISPRAVITSJA
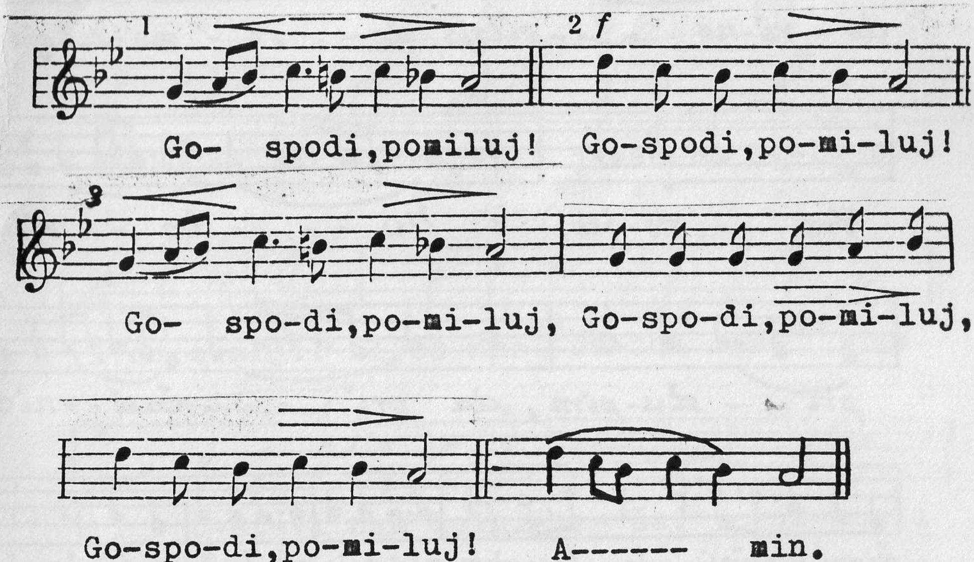


STIHOVI







6. Ektenije



7. Veliki ulaz: Prijenos darova



Ni - - nje si - - li ne - - - besnija



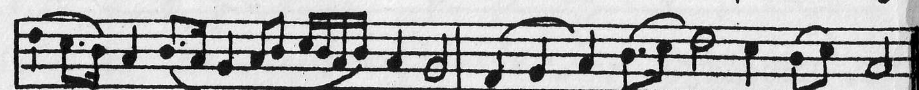
sna - - - mi, sna-mi, sna-mi ne - vi - dimo,
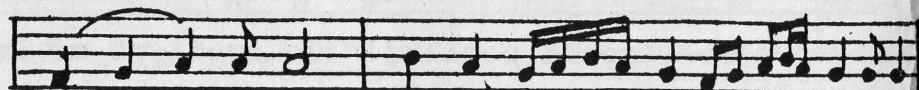


ne- vi -di - mo slu - žat. se bo
se



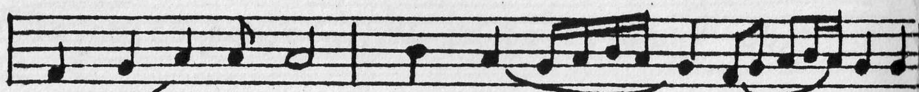
vho - - dit car slavi,
žer - - tva taj - naja so - - - - veršenaja



do - ri-no - - - -sitsja, do - - ri - no-sitsja.



Vje - - - ro-ju i lju - - - - bo - - viju
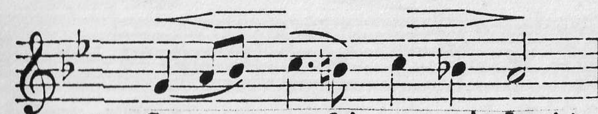


pri - - stu-pim, da pri - - - - čast - - nici



žizni vječni - ja bu-dem, ali-luja, aliluja, a-li-lu-ja.

8. Ektenija prije Očenaša i Oče naš



Go- - spodi,po-mi-luj!
Po- - daj, Gospo-di!



Gospodi,po-mi-luj!
Po-daj,Gospo-di!
Te-bje,Gospo-di!

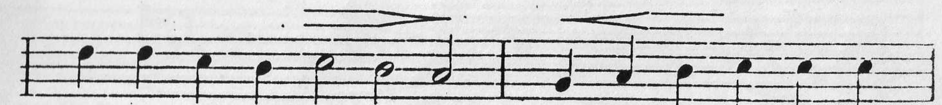
Оумиленно. mf



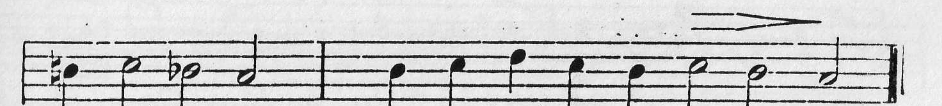
Ot-če naš,i-že je-si na ne-be-sjeh, da svja



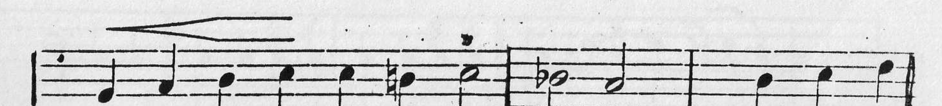
titsja i-mja tvoje, da pri-det car-stvije tvoje,



da budet volja tvoja, ja-ko na ne-be-si



i na zemlji. Hljeb naš na-su-šni dažd nam dnes.



I o-stavi nam dolgi na- ša, ja-ko i

mi o-stavljajem dolžnikom našim. I ne ve-di

nas vo isku-še-nije, no iz- ba- vi nas ot

lu- ka- va-go. A - - - - min.

I du- hovi tvojemu. Te-bje, Gospodi!

9. Pričasten

Vku - si-te i vi - - - - - di-te

ja - - - ko, ja-ko, ja-ko blag Go - - - spod,

ja - - ko blag Gospod, Aliluja, ali-lu-ja, ali-lu-ja.

10. Za vrijeme pričesti vjernika

Polagano

Blagoslovlju Gospoda na vsjako-je vremja,

hvala jego vo ustjeh mo-jih, hljeb nebesni i ča-

-šu žiz-ni, vkusite i vidite, jako blag Gospod,

a-li-lu-ja, a-li-lu-ja, a - li - - lu-ja.

11. Poslije pričesti vjernika

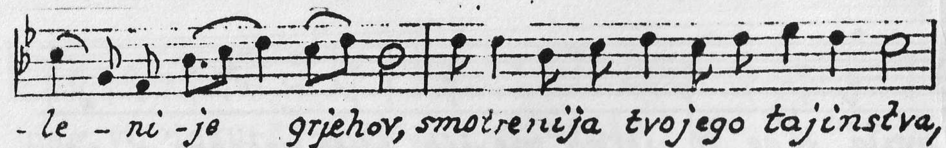
Bla-go darim tja Hriste Bo - - že naš,

jako spodo-bil jesi nas priča-stni-ki bi-ti
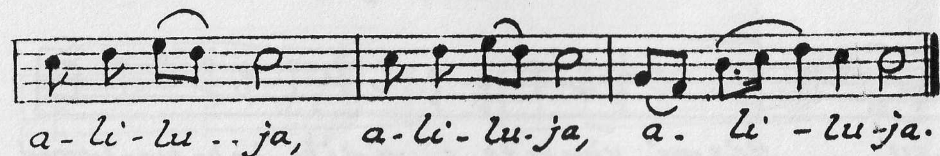
prečistago tvo-jego tjela i čestnija tvo-je-ja krove,



iz-li -ja- -ni -ja za ves mir, vo ostav-

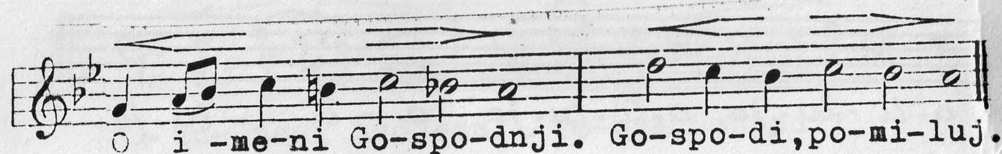


-le -ni -je grjehov, smotrenija tvojego tajinstva,

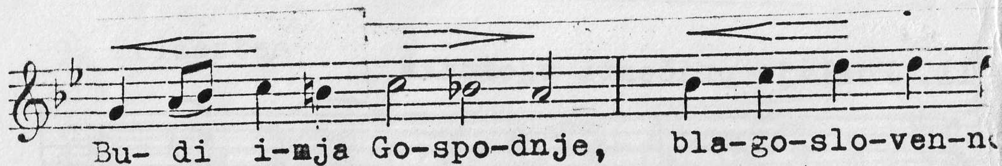


a-li-lu--ja, a-li-lu-ja, a- li -lu-ja.
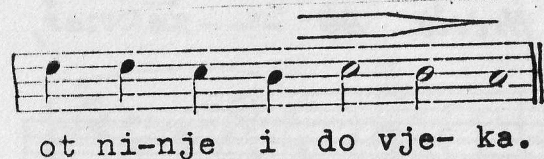
12. Molitva iza ambona i blagoslov



O i -me-ni Go-spo-dnji. Go-spo-di,po-mi-luj.
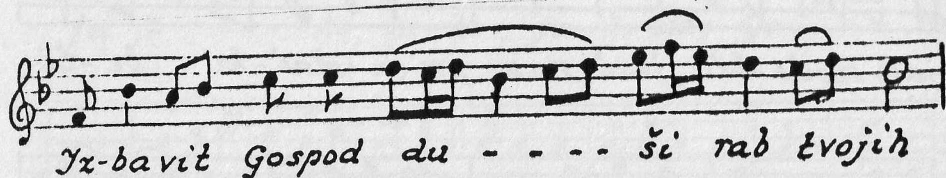


Bu- di i-mja Go-spo-dnje, bla-go-slo-ven-no

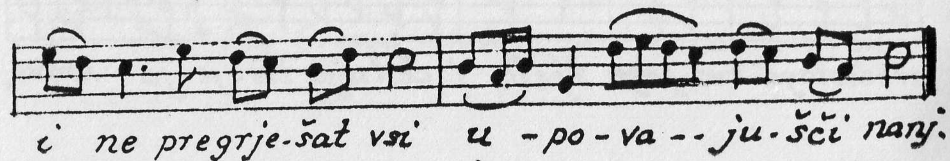


ot ni-nje i do vje- ka.

Završni stih
33.psalma:



Iz-bavit Gospod du - - - - ši rab tvojih



i ne pregrje-šat vsi u -po-va--ju-šči nanj.